



МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА
ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ "ГЛАВНА ИНСПЕКЦИЯ ПО ТРУДА"
София 1000, бул. "Княз Ал. Дондуков" № 3



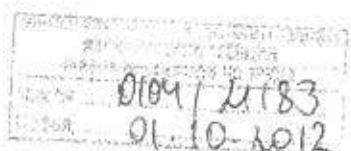
ДО

Г-Н БЕРНАР МОСКЕНИ

„БЪЛГАРСКА
ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА
КОМПАНИЯ“ АД

РАЙОН "МЛАДОСТ"
БУЛ. "ЦАРИГРАДСКО ШОСЕ" 115/И

ГР. СОФИЯ, П. К. 1784



ОТНОСНО: Искане

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МОСКЕНИ,

Изпълнителна агенция "Главна инспекция по труда" удостоверява, че на „БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ“ АД, ЕИК: 831 642 181, със седалище и адрес на управление по регистрация: област София (столица), община Столична, гр. София, п. код 1784, Район "Младост", ул. „Цариградско шосе“ 115/И, представлявано от БЕРНАР МОСКЕНИ – управител не е налагано административно наказание за наемане на работа на незаконно пребиваващи чужденци през последните 5 (пет) години.

Настоящото се издава да послужи за участие на „БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ“ АД в процедура за възлагане на обществена поръчка.

С уважение,

ГЕОРГИ МИЛЧИН
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР

Заличаванията в приложенията към договора са извършени на основание чл. 2, ал. 1 от Закона за защита на личните данни.



НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

ТЕРИТОРИАЛНА ДИРЕКЦИЯ СОФИЯ - ГДО

ЕИК по БУЛСТАТ 1310631880249

Изх. № 290201200319980/02.11.2012г.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

за наличието или липсата на задължения

Настоящото се издава на основание чл.87, ал.6 от ДОПК, в уверение на това, че:

БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ /АД/

ЕГН/ЛНЧ/Служебен № от регистъра на НАП

ЕИК по БУЛСТАТ

Адрес за
кореспонденция

Адрес по чл.8 от
ДОПК

Представявано от

В качеството му на

ЕГН/ЛНЧ/Служебен № от регистъра на НАП

Няма задължения

Настоящото се издава по искане вх.№ 290161200999499/02.11.2012г.,

за да послужи пред /при необходимост.

Удостоверението се издава по данни на ТД СОФИЯ - ГДО, СОФИЯ - ГДО,
актуални към 02.11.2012 год.



ОРГАН ПО
ПРИХОДИТЕ:

ВАСИЛЕНА ЗАХАРИЕВА
(име, подпис, печат)



СТОЛИЧНА ОБЩИНА
ДИРЕКЦИЯ ПАМДТ
ОТДЕЛ МДТ МЛАДОСТ
гр.СОФИЯ

Изх. № 7213001627 / 05.11.2012 г.

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА НАЛИЧИЕ ИЛИ ЛИПСА НА ЗАДЪЛЖЕНИЯ

Настоящото се издава на основание чл. 87, ал. 6 от ДОПК, в уверение на това, че:

БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ

ЕИК по БУЛСТАТ 831642181

Адрес за кореспонденция

ул. МЛАДОСТ № 1 бл. 10, гр. СОФИЯ 1000, общ. СТОЛИЧНА, обл. СОФИЯ-град

Адрес по чл.8 от ДОПК

ул. МЛАДОСТ № 1 бл. 10, гр. СОФИЯ 1000, общ. СТОЛИЧНА, обл. СОФИЯ-град

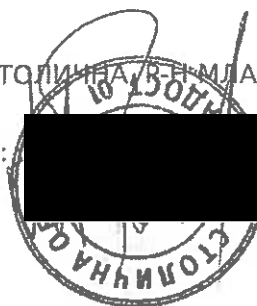
**НЯМА ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА МЕСТНИ ДАНЪЦИ И ТАКСА БИТОВИ ОТПАДЪЦИ КЪМ СТОЛИЧНА
ОБЩИНА, ОТДЕЛ МДТ МЛАДОСТ**

Настоящото се издава по искане Вх. № 7213001627/02.11.2012 г., за да послужи пред
.....

Удостоверението се издава по данни на СТОЛИЧНА ОБЩИНА, ОТДЕЛ МДТ СТОЛИЧНА /ВН МЛАДОСТ
, актуални към 05.11.2012 г.

Подпис:

Издаде: Мариета Васева





КОМИСИЯ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА СЪОБЩЕНИЯТА

РАЗРЕШЕНИЕ

ЗА ПОЛЗВАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНО ОПРЕДЕЛЕН ОГРАНИЧЕН
РЕСУРС - РАДИОЧЕСТОТЕН СПЕКТЪР ЗА ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА
ОБЩЕСТВЕНИ ЕЛЕКТРОННИ СЪОБЩЕНИЯ ЧРЕЗ МОБИЛНА
НАЗЕМНА МРЕЖА - GSM

№ 01388 / 08.04.2009 г.

На основание § 9, ал. 3 от Преходните и заключителни разпоредби на Закона
за електронните съобщения (ЗЕС), чл. 30, т. 10 от ЗЕС и свое Решение
№ 346 от 08.04.2009 г.,

Комисията за регулиране на съобщенията ИЗДАВА настоящото разрешение на

„БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ“ АД

регистрирано по ф.д. № 34241/1992 г. на Софийски градски съд,
със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Ген. Тотлебен“ № 8,
ЕИК/код по БУАСТАТ 831642181

Разрешението се състои от:

1. Условия за осъществяване на електронни съобщения – 2 стр.
2. Приложение 1 - Предоставен индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен
спектр – 1 стр.
3. Приложение 2 - Размер, срокове и начин на заплащане на таксите за радиосъобщения



ВЯРНО СЪОБЩАВАТЕЛ

На основание § 9, ал. 3 от Преходните и заключителни разпоредби на Закона за електронните съобщения (ЗЕС), чл. 30, т. 10 от ЗЕС и свое Решение № 346 от 08.04.2009 г.,

Комисията за регулиране на съобщенията, наричана по-нататък „Комисията“ ИЗДАВА на

„БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ“ АД, регистрирано по ф.д. № 34241/1992 г. на Софийски градски съд, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Ген. Тотлебен“ № 8, ЕИК/код по БУЛСТАТ 831642181, наричано по-нататък „Предприятието“,

разрешение № 01388 от 08.04.2009 г. за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър за осъществяване на обществени електронни съобщения чрез мобилна наземна мрежа - GSM, наричано по-нататък „Разрешението“ при следните

УСЛОВИЯ

1. РАЗРЕШЕНИЕТО ДАВА ПРАВО НА ПРЕДПРИЯТИЕТО

1.1. Да ползва индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър, посочен в Приложение 1, за осъществяване на обществени електронни съобщения чрез мобилна наземна мрежа на територията на Република България.

1.2. Да ползва индивидуално определения ограничен ресурс - радиочестотен спектър до 07.06.2024 г.

1.3. Да прехвърли правото за ползване на индивидуално определения ограничен ресурс - радиочестотен спектър, предоставено с настоящото Разрешение само след предварително разрешение на Комисията съгласно „Правила за условията и реда за прехвърляне на разрешения за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс“.

2. РАЗРЕШЕНИЕТО ЗАДЪЛЖАВА ПРЕДПРИЯТИЕТО

2.1. Да осигури ефективно ползване на индивидуално определения ограничен ресурс - радиочестотен спектър като изгради и въведе в експлоатация мобилна наземна мрежа на територията на Република България.

2.2. Да предоставя на Комисията два пъти годишно (съответно към 30 май и 30 ноември на текущата година) списък с местонахождението и параметрите на всяка от въведените в Мрежата базови станции с усвоения индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър.

2.3. Да осъществява електронни съобщения при спазване на условията, посочени в „Технически изисквания за работа на мобилни наземни мрежи и съоръженията, свързани с тях“.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

2.4. Предприятието се задължава да поддържа 65 на сто мрежово покритие по население.

2.5. Да заплаща такси за предоставяне и ползване на индивидуално определения ограничен ресурс - радиочестотен спектър по т. 1.1. в размер и срокове, посочени в Приложение 2.

2.6. При необходимост да осигурява възможност мрежата по т. 2.1. да се използва при кризи, при въвеждане на режим „военно положение“, режим „положение на война“ или режим „извънредно положение“, както и за защита на националната сигурност:

2.6.1. Задълженията, изискванията и ограниченията са съгласно Закона за управление при кризи, Закона за отбраната и въоръжените сили на Република България и Закона за електронните съобщения.

2.6.2. При възложени военновременни задачи на Предприятието, то използва и поддържа в готовност електронната съобщителна мрежа за осигуряване на електронни съобщения при кризи по Закона за управление при кризи и при въвеждане на режим „военно положение“, режим „положение на война“ или режим „извънредно положение“, по смисъла на Закона за отбраната и въоръжените сили на Република България.

2.6.3. За осигуряване на националната сигурност Предприятието изпълнява задълженията предвидени в чл. 301, ал. 2 от Закона за електронните съобщения.



ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

**ПРЕДОСТАВЕН ИНДИВИДУАЛНО ОПРЕДЕЛЕН
ОГРАНИЧЕН РЕСУРС - РАДИОЧЕСТОТЕН СПЕКТЪР**

КОМИСИЯ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА СЪОБЩЕНИЯТА

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

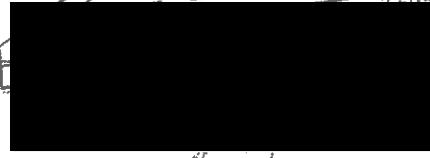


ПРЕДОСТАВЕН ИНДИВИДУАЛНО ОПРЕДЕЛЕН ОГРАНИЧЕН РЕСУРС - РАДИОЧЕСТОТЕН СПЕКТЪР

1. Комисията предоставя за ползване от Предприятието следния индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър за предаване от мобилни крайни устройства към базови станции:
884,100 - 885,900 MHz (общо 1,8 MHz) на територията на Република България.
2. Комисията предоставя за ползване от Предприятието следния индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър за предаване от базови станции към мобилни крайни устройства:
929,100 - 930,900 MHz (общо 1,8 MHz) на територията на Република България.
3. Комисията предоставя за ползване от Предприятието следния индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър за предаване от мобилни крайни устройства към базови станции:
885,900 - 895,300 MHz (общо 9,4 MHz) на територията на Република България.
4. Комисията предоставя за ползване от Предприятието следния индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър за предаване от базови станции към мобилни крайни устройства:
930,900 - 940,300 MHz (общо 9,4 MHz) на територията на Република България.
5. Комисията предоставя за ползване от Предприятието следния индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър за предаване от мобилни крайни устройства към базови станции:
1730,900 - 1740,900 MHz (общо 10,0 MHz) на територията на Република България.
6. Комисията предоставя за ползване от Предприятието следния индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър за предаване от базови станции към мобилни крайни устройства:
1825,900 - 1835,900 MHz (общо 10,0 MHz) на територията на Република България.



ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



ПРИЛОЖЕНИЕ 2

РАЗМЕР, СРОКОВЕ И НАЧИН НА ЗАПЛАЩАНЕ НА ТАКСИТЕ

РАЗМЕР, СРОКОВЕ И НАЧИН НА ЗАПЛАЩАНЕ НА ТАКСИТЕ

1. Предприятието дължи на Комисията административна годишна такса контрол, като процент от годишните брутни приходи от предоставянето на електронни съобщителни мрежи и/или услуги без включен данък върху добавената стойност след приспадане на трансферните плащания към други предприятия за взаимно свързване на мрежи и достъп, транзит, роуминг, услуги с добавена стойност, както и разходи за уреждане на авторски и сродни права за радио- и телевизионни програми, съгласно чл. 5, ал. 1 и 2 от Тарифата за таксите, които се събират от КРС за 2009 г. по Закона за електронните съобщения (Тарифата), приета с ПМС № 316/12.12.2008 г. (Обн., ДВ, бр. 109 от 23.12.2008 г.).
2. Таксата по т. 1 се заплаща на тримесечни вноски до 15-то число на месеца, следващ тримесечието, съгласно чл. 12, ал. 1 от Тарифата. Вноската за четвъртото тримесечие е изравнителна и се заплаща съгласно чл. 12, ал. 2 от Тарифата.
3. Предприятието дължи на Комисията годишна такса за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър, съгласно чл. 7, ал. 1, т. 2.3 от Тарифата в размер на 4 240 000 лв. годишно.
4. Таксата по т. 3 се заплаща на четири равни вноски до края на месеца, предхождащ тримесечието, съгласно чл. 13, ал. 1 от Тарифата.
5. Таксите се заплащат с платежно нареждане по IBAN сметка BG78 BNBG 9661 30 001226 01, BIC код на Българска народна банка BNBG BGSD, пл. „Княз Александър Първи“ № 1. При заплащане на таксите се посочва номерът на Разрешението и точката от настоящото приложение, по която е извършено плащането.



ВАЖНО С ОРИГИНАЛА





КОМИСИЯ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА СЪОБЩЕНИЯТА

РАЗРЕШЕНИЕ

ЗА ПОЛЗВАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНО ОПРЕДЕЛЕН ОГРАНИЧЕН
РЕСУРС - РАДИОЧЕСТОТЕН СПЕКТЪР ЗА ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА
ОБЩЕСТВЕНИ ЕЛЕКТРОННИ СЪОБЩЕНИЯ ЧРЕЗ МОБИЛНА
НАЗЕМНА МРЕЖА - UMTS

№ 01389 / 08.04.2009 г.

На основание § 9, ал. 3 от Преходните и заключителни разпоредби на Закона
за електронните съобщения (ЗЕС), чл. 30, т. 10 от ЗЕС и свое Решение
№ 347 от 08.04.2009 г.,

Комисията за регулиране на съобщенията ИЗДАВА настоящото разрешение на

„БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ“ АД

регистрирано по ф.д. № 34241/1992 г. на Софийски градски съд,
със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Ген. Тотлебен“ № 8,
ЕИК/код по БУАСТАТ 831642181

Разрешението се състои от:

1. Условия за осъществяване на електронни съобщения – 2 стр.
2. Приложение 1 - Предоставен индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен
спектр – 1 стр.
3. Приложение 2 - Загължения, поети в процедурата по издаване на разрешението – 1 стр.
4. Приложение 3 - Размер, срокове и начин на заплащане на таксите – 1 стр.

ВЯРНО



ПЪЛНОМОЩНО

"Българска телекомуникационна компания" АД, със седалище и адрес на управление в гр. София, район "Красно село", бул. "Ген. Тотлебен" № 8, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК 831642181 (наричано по-долу "БТК" или "дружеството"), представлявано от законния си представител **Бернар Жан Люк Москени**, гражданин на Република Франция, притежаващ паспорт № 04FE59381, издаден на 16 юли 2004 г. от Министерството на външните работи на Република Франция, Изпълнителен директор на БТК, с настоящото

УПЪЛНОМОЩАВА

1. **Красимир Христов Генов**, ЕГН 6602124683, притежател на лична карта № 185536958, издадена на 17.04.2002 г. от МВР - гр. София,

2. **Георги Георгиев Ножаров**, ЕГН 7010051121, притежаващ лична карта № 160056906, издадена на 06.06.2000 г. от МВР - София; и

3. **Добромира Петрова Маринчева**, ЕГН 8104236991, притежател на лична карта № 158116192, издадена на 07.01.2000 г. от МВР - София

наричани по-долу заедно "пълномощниците", да упражняват заедно и поотделно следните права от името и за сметка на БТК:

1. Самостоятелно да сключват и подписват от името и за сметка на БТК договори и допълнителни споразумения за тяхното изменение, допълване или прекратяване, за предоставяне на телекомуникационни услуги от БТК на крайни клиенти - физически лица, местни (български) юридически лица, клонове или търговски представителства на чуждестранни юридически лица, чуждестранни дипломатически представителства и служби в България, държавни и общински органи, включително но не само министерства, агенции, служби и администрации и всякакви други органи на изпълнителната и съдебната власт в

POWER OF ATTORNEY

Bulgarian Telecommunications Company AD, having its seat and registered address at 8 Gen. Tottleben Blvd., Krasno Selo Dstr., Sofia, entered at the Companies Registry of the Registry Agency with UIC 831642181 (hereinafter referred to as "BTC" or the "Company"), represented by its legal representative **Bernard Jean Luc Moscheni**, citizen of the French Republic, holder of passport No. 04FE59381, issued on 16 July 2004 by the Ministry of Foreign Affairs of the French Republic, Executive Director of BTC, hereby

AUTHORIZES

1. **Krasimir Hristov Genov**, PIN 6602124683, holder of identity card No. 185536958, issued on 17.04.2002 by the Ministry of Interior - Sofia,

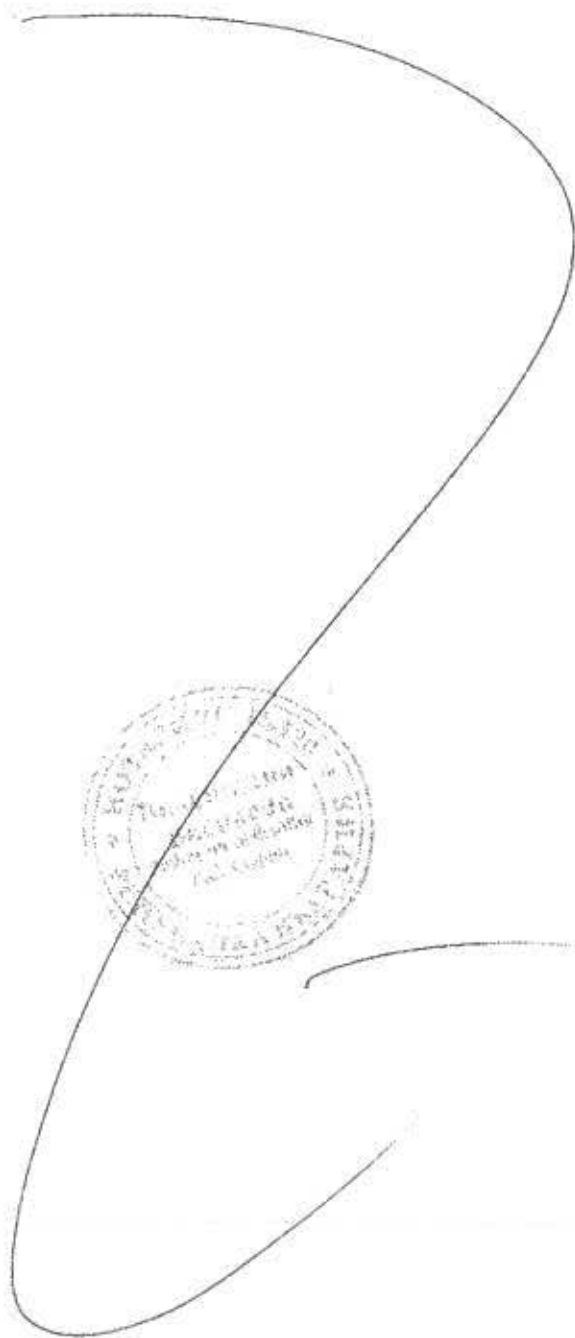
2. **Georgi Georgiev Nozharov**, PIN 7010051121, holder of identity card No. 160056906, issued on 06 June 2000 by the Ministry of Interior - Sofia; and

1. **Dobromira Petrova Marincheva**, PIN 8104236991, holder of identity card No. 158116192, issued on 7 January 2000 by the Ministry of Interior - Sofia

hereinafter jointly referred to as the "Proxies", to exercise jointly and severally the following rights on behalf and on the account of BTC:

1. To conclude and sign individually on behalf and on the account of BTC contracts and additional annexes for their amendment, supplement or termination for provision of telecommunication services by BTC to end users - natural persons, local (Bulgarian) legal entities, branches or trade representative offices of foreign legal entities, foreign diplomatic representations and offices in Bulgaria, state and municipal bodies, including but not limited to ministries, agencies, offices and administrations and all other bodies of executive and judiciary in the state.





страната.

2. Самостоятелно да подготвят и подписват оферти за участие на БТК в процедури за възлагане на обществени поръчки по Закона за обществените поръчки и други тържни процедури с предмет възлагане на услугите по т. 1 по-горе, да присъстват при отварянето им и при последващото им разглеждане от комисиите за провеждане на съответните процедури, да водят преговори при участие на БТК като кандидат за изпълнител в процедури за възлагане на обществени поръчки и други тържни процедури с предмет възлагане на услугите по т. 1 по-горе, както и да подписват всички документи, включително и кореспонденция с възложителя по съответната тържна процедура, свързани с упражняването на посочените в настоящата т. 2 права.

3. Да подписват договори за възлагане на обществени поръчки.

4. Пълномощниците имат право да преупълномощават други лица само с правата по т. 2, предоставени им с настоящото пълномощно.

Това пълномощно е изготвено на български и английски език. В случай на несъответствие между двете версии, българската версия има предимство.

2. To prepare and sign individually tender offers for participation of BTC in tender procedures for assignment of public procurements under the Public Procurement Act and other tender procedures with subject assignment of the services under item 1 herein above, to attend the opening of the tender offers and their consequent examination by the tender commissions, to negotiate during the participation of BTC in its capacity of applicant for service provider in procedures for assignment of public procurements and other tender procedures with subject assignment of the services under item 1 herein above, as well as to sign all documentation, including correspondence with the assignator of the respective tender procedure related to the exercising of rights under this item 2.

3. To sign contracts for assignment of public procurements.

4. The Proxies have the right to delegate to other persons only the rights under item 2 granted to them with this Power of Attorney.

This Power of Attorney is prepared in Bulgarian and in English language. In case of discrepancy between the two versions the Bulgarian version shall prevail.

За и от името на БТК/ For and on behalf of BTC:


Бернар Жан Люк Москени, Изпълнителен директор/
Bernard Jean Luc Moscheni, Executive Director



При удостоверяване подписа на Бернар Жан Люк Москени, на основание чл. 582 ГПК, Русин Йорданов Йорданов, с ЕГН [REDACTED] г. от МВР – София, съгласно клетвена декларация рег. № 16145/06.10.2005 г. по регистъра на Нотариус № 320 СРС, който след като му се напомни отговорността за даване на неверен превод и даде обещание за истинността на извършения пред мен устен превод, ми преведе текста на документа. След потвърждаване от страна на Бернар Жан Люк Москени, че текстът отразява точно волята му, същият се подписа и заверих нотариално документа.

За верността на превода: 

На 04.07.2008 г., ВАЛЕНТИНА ВАСИЛЕВА, нотариус в район РС София с рег. № 320 на Нотариалната камара, удостоверявам подписите върху този документ, положени от:
БЕРНАР ЖАН ЛЮК МОСКЕНИ - Представител на
БТК АД - Фирма
РУСИН ЙОРДАНОВ ЙОРДАНОВ - Преводач
Рег. № 11139 Събрана такса: 6.00 лв.
Забележка: Удостоверяването е извършено извън кайтерата

Нотариус: 



МИНИСТЕРСТВО
НА ПРАВОСЪДИЕТО
ЦЕНТРАЛНО БЮРО
ЗА СЪДИМОСТ
Per. № 2889

ВАЖИ ЗА СРОК
ОТ ШЕСТ
МЕСЕЦА!

Дата на издаване: 30.10.2012 г.

СВИДЕТЕЛСТВО ЗА СЪДИМОСТ

МИНИСТЕРСТВО НА ПРАВОСЪДИЕТО ЦЕНТРАЛНО БЮРО ЗА СЪДИМОСТ

УДОСТОВЕРЯВА, ЧЕ ОТ СПРАВКАТА, НАПРАВЕНА В ЦЕНТРАЛНОТО
БЮРО ЗА СЪДИМОСТ ПРИ МИНИСТЕРСТВОТО НА ПРАВОСЪДИЕТО,
СЕ УСТАНОВИ, ЧЕ ЛИЦЕТО:

БЕРНАР ЖАН ЛЮК МОСКЕНИ

ЕГН/ЛНЧ: [REDACTED]

РОДЕН(А): [REDACTED]

ГРАЖДАНСТВО: [REDACTED]

НАСТОЯЩ АДРЕС: [REDACTED]

МАЙКА: [REDACTED]

БАЩА: [REDACTED]

НЕ Е ОСЪЖДАНО

НАСТОЯЩОТО ВАЖИ ЗА: ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

ГЛАВЕН СПЕЦИАЛИСТ: [REDACTED]



/Жулиета Вутова/

ДЕКЛАРАЦИЯ

за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 5 от ЗОП

Долуподписаният Бернар Жан Люк Москени гражданин на Република Франция, роден на 30 април 1952 г., притежаващ паспорт № 12AY30647, издаден на 02 май 2012 г. в София от Посолство на Република Франция, в качеството ми на Изпълнителен директор, овластен по чл. 235, ал. 2 от Търговския закон от Управителния съвет на "Българска телекомуникационна компания" АД, ЕИК 831642181

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

1. В цитираното по-горе качество не съм свързано лице по смисъла на § 1, т. 1 от допълнителната разпоредба на Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси с възложителя или със служители на ръководна длъжност в неговата организация.

2. Участника, който представлявам и аз не съм сключвал договор с лице по чл. 21 или 22 от Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

Задължавам се при промяна на горепосочените обстоятелства писмено да уведомя Възложителя за всички промени в процеса на провеждане на обявената процедура за възлагане на обществена поръчка.

Известно ми е, че при деклариране на неверни обстоятелства нося отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс.

21.12.....2012 г.
гр. София

ДЕКЛАРАТОР.....


/подпис, печат/



АГЕНЦИЯ ПО ВПИСВАНИЯТА

София 1111, ул. Елисавета Багряна №20
www.registryagency.bg

тел.: 9486 181, факс: 9486 194
office@registryagency.bg

УДОСТОВЕРЕНИЕ

изх. № 20121108094511 / 08.11.2012г.

Агенция по вписванията удостоверява, че в търговския регистър по партидата на "БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ" АД, ЕИК 831642181 в част „Вписани обстоятелства“ и част „Обявени актове“ към 08.11.2012 г. са вписани следните обстоятелства и са обявени следните актове:

Част "Вписани обстоятелства"

Раздел **Обща информация**

Идентификация

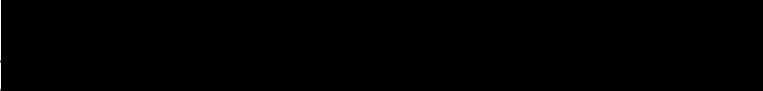
1. ЕИК 831642181
"БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ" АД
34241/1992 110

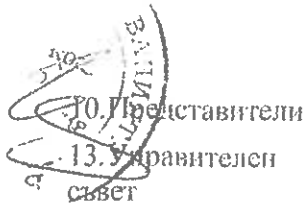
Раздел **Общ статус**

Основни обстоятелства

2. Фирма БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ
3. Правна форма Акционерно дружество
4. Изписване на чужд език Bulgarian Telecommunications Company AD
5. Седалище и адрес на управление БЪЛГАРИЯ
гр. София 1784, област София (столица);
община Столична, район р-н Младост
бул. "Цариградско шосе", No 115n
5a. Адрес за кореспонденция с НАП на територията на страната БЪЛГАРИЯ
гр. София 1784, област София (столица);
община Столична, район р-н Младост
бул. "Цариградско шосе", No 115n
6. Предмет на дейност Изграждане, използване и поддържане на обществени далекосъобщителни мрежи и информационни системи на територията на Република България, както и за предоставяне на далекосъобщителни услуги чрез тях, Предоставяне на международни обществени далекосъобщителни услуги, изграждане на частни мрежи, търговска, инженерингова, маркетингова и производствена дейност, но далекосъобщенията, спедиторска дейност за собствени нужди, хотелерство, ресторантьорство, туристическа дейност и

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА





допълнителни туристически услуги.

БЕРНАР ЖАН ЛЮК МОСКЕНИ, Дата на раждане (ггммдд) [REDACTED]

ПИЕР ФРАНСОА ЖОРЖ МЕЛИНГЕР, Дата на раждане (ггммдд) [REDACTED]

БЕРНАР ЖАН ЛЮК МОСКЕНИ, Дата на раждане (ггммдд) [REDACTED]

РОСЕН БОРИСОВ ХАДЖИЕВ, ЕГН 7204050083

ТОМАШ ЯКУБ ВОЙТАШЕК, Дата на раждане (ггммдд) [REDACTED]

държава: ПОЛША

ДОНАЛД ВЕИР МЮИР, Дата на раждане (ггммдд) [REDACTED] държава:

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

14. Надзорен съвет

КРАСИМИРА ЙОРДАНОВА СТОЯНОВА, ЕГН [REDACTED]

ВЛАДИМИР ПЕНКОВ ПЕНКОВ, ЕГН [REDACTED]

ИВАН ЛЮБОМИРОВ МАРКОВ, ЕГН [REDACTED]

31. Размер

288764840 лева

31a. Акции

вид акции: обикновени поименни безпалични, брой акции: 288 764 839, номинална стойност: 1

вид акции: привилегирована акция от втори клас /преференциална акция/, брой акции: 1, номинална стойност: 1

права за отделни класове акции: Правата на обикновените поименни акции са посочени в чл.9, ал.3 от устава на дружеството. Правата на привилегированата акция са посочени в чл.9, ал.4,5 и 6 от устава на дружеството.

особени условия за прехвърляне на акции: Съгласно чл.10 от устава на дружеството преференциалната акция може да се притежава единствено от Министерството на транспорта, от друг държавен орган или от друго лице, което представлява Република България.

Процедурата за обратно изкупуване на преференциалната акция е посочена в чл.9, ал.5 от устава на дружеството. Не съществуват други ограничения относно прехвърлянето и притежаването на ценни книжа на дружеството.

32. Внесен капитал 288764840 лева

Раздел Залог на търговско предприятие

Залог на търговско предприятие Номер по ред на залога: 001

300. Номер по ред на залог 001

301. Длъжник/ длъжници по обезпеченото вземане

"БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ" АД, ЕИК 831642181

БЪЛГАРИЯ

гр. София 1606, област София (столица);

община Столична, район Красно село

бул. ТОТЛЕБЕН, No 8

303. Заложен кредитор/Заложник кредитор

Дъ Роял Банк ъф Скотланд ПЛС, ЕИК 000000826

ШОТЛАНДИЯ

Единбург, п.к. EH2 2YB

пл. Сейнт Андрию, No 36

305. Основание

договор

дата: 14.11.2007г.

306. Предмет

за предаване на сума пари

307. Размер

количество дължимо: до максимален общ размер на заемите 585 000

000, единици: евро и размера на отпуснатите суми по заем, като може да бъде допълнителни придобивания и капиталови разходи, които може да бъдат до 75 000 000 евро

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



871 Описание

325а. Частично

заличен залог

предприятието като съвкупност

Частично заличен залог

Описание: 1. Недвижими имоти, находящи се в гр. Варна, бул. Съборни № 42 и бул. „Вл. Варненчик“ № 3-5, УПИ II, кв. 401, гр. Варна, община Варна, област Варна, подробно описани в нотариален акт за право на собственост върху недвижим имот № 14, том III, рег. № 6935, дело № 223 от 22.07.2003 г. на нотариус Роза Кожухарова, рег. № 212; нотариален акт за поправка на нотариален акт за собственост на недвижим имот № 22, том IV, рег. № 8058, дело № 465 от 03.12.2003 г. на нотариус Петър Петров, рег. № 224; нотариален акт за собственост върху недвижим имот № 26, том IV, рег. № 8091, дело № 469 от 04.12.2003 г. на нотариус Петър Петров, рег. № 224; нотариален акт за собственост върху недвижим имот № 75, том III, рег. № 2444, дело № 475 от 29.06.2006 г. на нотариус Даниела Върлева, рег. № 480 (ред 17 в Приложение № 1 от Договора за особен залог, съответно с вписан особен залог на 4 март 2008 г., том I, № 3, входящ регистър 5009 в Служба по вписванията – гр. Варна); 2. Недвижим имот, находящ се в гр. Бургас, ул. „Стара планина“ № 1, община Бургас, област Бургас, подробно описан в нотариален акт за собственост върху недвижим имот - земя и сграда № 5, том I, рег. № 30, дело № 5 от 30.11.2004 г. (ред 20 в Приложение № 1 от Договора за особен залог, съответно с вписан особен залог на 10 декември 2007 г., том I, № 5, дв. вх. рег. № 21054 в Служба по вписванията – гр. Бургас); 3. Недвижим имот, находящ се в гр. София, бул. „Никола Йонков Вапцаров“ 10, подробно описан в нотариален акт за право на собственост върху недвижим имот № 003, том II, рег. № 5154, дело № 172 от 02.08.2002 г. на нотариус Василка Ацева, рег. № 032 на НК (ред 6 в Приложение № 1 от Договора за особен залог, съответно с вписан особен залог на 23 януари 2008 г., с вх. рег. № 1354, к.д. № I в Служба по вписванията – гр. София); 4. Недвижими имоти, находящи се в гр. София, ул. „Оборище“ № 26, подробно описани в нотариален акт за право на собственост върху недвижим имот № 70, том I, рег. № 02542, дело № 67 от 07.02.2007 г. на нотариус Валентина Благоева, рег. № 302 на НК (ред 10 в Приложение № 1 от Договора за особен залог, съответно с вписан особен залог на 23 януари 2008 г., с вх. рег. № 1354, к.д. № I в Служба по вписванията – гр. София); 5. Недвижими имоти, находящи се в гр. София, ул. „Крум Попов“ 58, подробно описани в нотариален акт за право на собственост на недвижим имот № 002, том II, рег. № 5153, дело № 171 от 02.08.2002 г. на нотариус Василка Ацева, рег. № 032 на НК (ред 12 в Приложение № 1 от Договора за особен залог, съответно с вписан особен залог на 23 януари 2008 г., с вх. рег. № 1354, к.д. № I в Служба по вписванията – гр. София); 6. Недвижим имот, находящ се в гр. София, ул. „Шандор Петъфи“ № 15, подробно описан в нотариален акт за право на собственост върху недвижим имот № 050, том II, рег. № 6016, дело № 209 от 09.09.2002 г. на нотариус Василка Ацева, рег. № 032 на НК (ред 15 в Приложение № 1 от Договора за особен залог, съответно с вписан особен залог на 23 януари 2008 г., с вх. рег. № 1354, к.д. № I в Служба по вписванията – гр. София); 7. Недвижими имоти, находящи се в гр. Русе, пл. „Батемберг“, община Русе, област Русе, подробно описани в нотариален акт за право на собственост върху недвижим имот – земя и сгради № 39/27.01.2004 г., том I, рег. № 343, нотариално дело № 22/2004 г. на нотариус Албена Маркова, рег. № 433 (ред 25 в Приложение № 1 от Договора за особен залог, съответно с вписан особен залог с вх. рег. № 28 от 29 февруари 2008 г. под № 1, том I, дв. входящ регистър 2420 в Служба по вписванията – гр. Русе); 8. Недвижим имот, находящ се в гр. Хасково, ул. „Васил Друмев“ № 16, община Хасково, област Хасково, подробно описан в нотариален акт за покупко-продажба на недвижим имот

ВАРНО С ОРИГИНАЛА



имот № 41, том I, рег. № 302, дело № 72 от 12.11.1998 г. на нотариус Вая Марчева, рег. № 080 на НК (ред 30 в Приложение № 1 от Договора за особен залог, съответно с вписан особен залог на 6 декември 2007 г. под № 2, том I, рег. № 8216, партиди 26864, 59302 в Служба по вписванията – гр. Хасково); 9. Недвижим имот, находящ се в гр. София, район “Красно село”, кв. 295, парцел IV, бул. “Тотлебен” № 8, област София град, подробно описан в Нотариален акт за собственост върху недвижим имот № 150, том I, рег. № 962, нотариално дело № 143 от 26.02.2007 г. (ред 1 в приложение № 1 от договора за особен залог, съответно с вписан особен залог на 23 януари 2008 г., с вх. № рег. № 1354, к.д. № I в Служба по вписванията - гр. София); 10. Недвижим имот, находящ се в гр. София, ул. “Цветан Радославов” (бивша Лазар Станев) № 72, подробно описан в нотариален акт за право на собственост върху недвижим имот № 191, том I, рег. № 5011, дело № 163 от 29.07.2002 г. на нотариус Василка Ацева, рег. № 032 на НК (ред 9 в приложение № 1 от договора за особен залог, съответно с вписан особен залог на 23 януари 2008 г., с вх. рег. № 1354, к.д. № I в Служба по вписванията – гр. София); 11. Недвижим имот, находящ се в гр. Пловдив, пл. „Централен” № 1, община Пловдив, област Пловдив, подробно описан в АДС № 1411/23.09.1998 г.; АДС № 2396/28.11.1990 г. и АДС № 5279/15.11.1951 г. (ред 19 в приложение № 1 от договора за особен залог, съответно с вписан особен залог на 12 декември 2007 г., с вх. № 37777, № 19, том I в Служба по вписванията – гр. Пловдив); и 12. Недвижим имот, находящ се в гр. Велико Търново, ул. „Христо Ботев” № 1, УПИ I, кв. 93, община Велико Търново, област Велико Търново, подробно описан в нотариален акт за собственост върху недвижим имот № 1071, том 6, рег. № 8391, дело № 779 от 17.05.2006 г. на нотариус Татяна Братванова, рег. № 283 на НК, с район на действие – Районен съд, гр. Велико Търново (ред 29 в приложение № 1 от договора за особен залог, съответно с вписан особен залог на 6 декември 2007 г. под № 2, рег. № 13200, том № 1 в Служба по вписванията – гр. Велико Търново).

326.Дата

17.07.2012 г.

Раздел Прехвърляне на търговско предприятие

Търговско предприятие

600.Прехвърляне
или поемане на
търговско
предприятие

частично прехвърляне на търговско предприятие

601.Отчуждител/
наследодател

БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ, ЕИК
831642181

602.Правоприемник

НУРТС БЪЛГАРИЯ, ЕИК 201105038

Раздел Преобразуване

Преобразуване

701.Форма на
преобразуване

вливане

701.Форма на
преобразуване

вливане

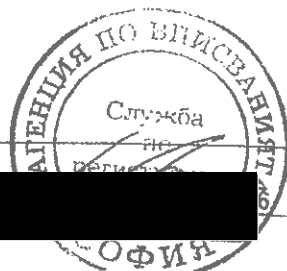
702.Преобразуващо
се дружество

КИМИПЕКС-ТЪРГОВИЯ И ЛИЗИНГ, ЕИК 121219500

702.Преобразуващо
се дружество

БТК МОБАЙЛ, ЕИК 131335802

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



703.Правоприемник БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ, ЕИК
831642181

703.Правоприемник БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ, ЕИК
831642181

Част "Обявени актове"

Раздел Актуален учредителен акт

Актуален учредителен акт

1001.Описание на обявения акт Вид: Актуален дружествен договор/учредителен акт/устав
Описание:

Раздел Обявени актове

Обявени актове

1001.Описание на обявения акт Вид: Годишен финансов отчет
Описание: Годишен финансов отчет
Вид: Годишен финансов отчет
Описание:
Година: 2008
Вид: Годишен финансов отчет
Описание:
Година: 2009
Вид: Годишен финансов отчет
Описание: Годишен финансов отчет
Година: 2010
Вид: Годишен финансов отчет
Описание: Годишен финансов отчет
Година: 2011

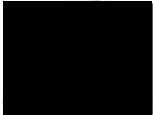
1001.Описание на обявения акт Вид: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Описание: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Вид: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Описание: на 23.09.2008 г.
Вид: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Описание: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Дата: 29.06.2009
Вид: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Описание: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Дата: 12.07.2010
Вид: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Описание: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Дата: 29.07.2011
Вид: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Описание: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Дата: 28.06.2012
Вид: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Описание: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Дата: 28.09.2012
Вид: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Описание: Покана за свикване на общо събрание на акционерите
Дата: 08.10.2012

1001.Описание на обявения акт Вид: Договор / план за преобразуване
Описание:
Вид: Договор / план за преобразуване
Описание:

1001.Описание на обявения акт Вид: Доклад на управителния орган за преобразуването
Описание:

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

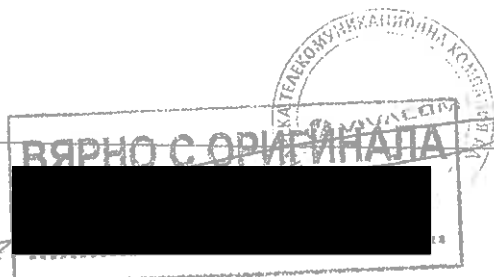
Служба



Вид: Доклад на управителния орган за преобразуването
Описание:

(Име и фамилия)

Е. Георгиев



ОФЕРТА

за участие в процедура с публична покана за възлагане на обществена поръчка с предмет:
**„Предоставяне на услуги по пренос на глас и данни чрез обществена
далекосъобщителна подвижна клетъчна мрежа по стандарт GSM/UTMS с национално
покритие”**

До Българската народна банка, пл. ”Княз Александър I” № 1
От Българска телекомуникационна компания АД (VIVACOM)

С адрес: гр. София, бул. Цариградско шосе, № 115 И, тел. 0878 400 376, факс: 02 9433444, e-mail bids@vivacom.bg, ЕИК 831642181, представлявано от Мирослав Нисторов Петров, Директор Корпоративни продажби

Банкова сметка:

IBAN

BIC: C

банка

Бизне

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

1. С настоящото Ви представяме нашата Оферта за участие в обявената от Вас процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: **„Предоставяне на услуги по пренос на глас и данни чрез обществена далекосъобщителна подвижна клетъчна мрежа по стандарт GSM/UTMS с национално покритие”**.

2. Декларираме, че сме запознати с изискванията на документацията за участие в обявената от Вас процедура и ги приемаме без възражения.

3. С подаване на настоящата оферта, направените от нас предложения и поети ангажименти са валидни за срок от **90 (деветдесет) календарни дни**, считано от крайния срок за получаване на офертите.

4. Декларираме, че сме запознати с условията на поръчката и приемаме проекта на договор. Ако бъдем определени за изпълнител, ще сключим договор в законоустановения срок.

5. Заявяваме, че при изпълнението на поръчката ще ползваме / **няма да ползваме подизпълнители*** (вярното се подчертава).

6. Декларираме, че предложените от нас абонаментни планове са изготвени съгласно „Техническа спецификация на услугите и изискванията към изпълнителя” - Приложение № 2, предоставено от възложителя.

7. Посочените от нас цени в Приложение № 1 - „Списък и цени на предоставяните услуги”, няма да бъдат променяни за срока на действие на договора, освен в случаите, когато промяната е в полза на възложителя.

[Redacted signature area]



8. Всяка настъпила промяна на цените в полза на възложителя се отразява писмено и се прилага към предоставения от нас „Списък и цени на предоставяните услуги” - Приложение № 1.

9. Задължаваме се да издаваме ежемесечно на възложителя на всяко **1 (първо)** число фактура за предоставените и ползваните от възложителя услуги.

10. Задължаваме се да осъществяваме гаранционен и следгаранционен сервиз за новозакупените апарати и извънгаранционен сервиз за притежаваните от възложителя апарати, както и да предоставяме оборотни GSM - апарати за времето на ремонта.

11. Задължаваме се да предоставяме на възложителя оборудване, което да не бъде кодирано за използване само в нашата мрежа.

12. Задължаваме се да осигурим запазване на настоящите номера на възложителя.

13. Задължаваме се да осигуряваме на преференциални цени батерии и аксесоари за мобилните телефонни апарати.

14. Задължаваме се да предоставим безплатен дубликат на открадната или загубена SIM карта на възложителя.

15. Задължаваме се да предоставим единни цени към всички национални мобилни и фиксирани оператори.

16. Задължаваме се да осигурим безплатни разговори без ограничения между всички абонати от групата на възложителя.

17. Задължаваме се да осигурим безплатни разговори без ограничения между фиксираните абонатни телефонни постове и мобилните абонати от групата на възложителя.

18. Задължаваме се да осигуряваме еднакъв срок за активиране на услуги по точка 1.8 от Приложение № 1 - „Списък и цени на предоставяните услуги”, който да бъде не по-дълъг от 1 (един) час.

19. Интервал на тарифиране 1 (една) секунда;

20. Предлагаме следните бонуси:

20.1. Бюджет за оборудване - бюджетът за оборудване се предлага под формата на:

1. Тестови устройства - GSM апарати, blackberry апарати, модеми, лаптопи, планшети, ноутбуци
2. Оборотни устройства при нужда от страна на Възложителя - GSM апарати, blackberry апарати, модеми, лаптопи, планшети, ноутбуци
3. Разкодиране на съществуващите GSM апарати, blackberry апарати на Възложителя, необходимо при смяна на мобилния оператор.

20.2. Допълнителни планове за роуминг извън ЕС към основните абонаментни планове – да, за мобилен интернет към Албания – Vodafone; Сърбия – Telenor; Македония – T-Mobile; Турция- Vodafone; Хърватска- Tele2 и за SMS услуги в роуминг в Турция- Vodafone, Македония- T-Mobile, Сърбия-Telenor, Швейцария-Swiss Com

20.3. Индивидуален VIP корпоративен съпорт офис номер - 789 - линия за директен достъп и преференциално обслужване, e-mail: vipsupp.autoreplay@vivacom.bg;
Линията 789 – е достъпна от оторизирани от Възложителя лица и работи на принципа 24/7, с обхват Билинг справки, Смяна на номер/тарифа/клиентски данни
Ограничаване/пускане/пренасочване на разговори
Промяна на кредитни лимити




Допълнителни услуги Информация за цени, доставки, тарифи Справки плащания Справки сервисно обслужване. При **Технически проблеми** - повреди, оплаквания, покритие - се насочват към ВИП ХЕЛПДЕСК (VIP_HelpDesk@vivacom.bg) и номер 0800 10 130 и АМ Десислава Загорова - desislava.zagorova@vivacom.bg и номер 0878400376

20.5. СИМ карти, които покриват едновременно и трите стандарта – SIM, micro SIM и nano SIM

20.6 Служителска промоция – в Приложение 4 към оферта образец

20.7 Допълнителни услуги

Нова СИМ карта
Дубликат на СИМ карта (кражба,загуба)
Подробно месечно извлечение
Избор на кредитен лимит
Номер по избор (не метални номера)
Поредица от номера
Смяна на потребител
Промяна на номер
Ежемесечен анализ на трафика
Електронна фактура
Смяна на адрес за кореспонденция
Смяна на постоянна адресна регистрация/седалище
Дубликат на фактура
Промяна на име на абонат
Прекратяване на подробно месечно извлечение
Прехвърляне на депозит
Забрана за издаване на подробно месечно извлечение
Промяна на МОЛ
Временно спиране на достъпа до мрежата
Прекратяване достъпа до мрежата при открадната/изгубена СИМ карта – след обаждане на 121
Активиране на услуги: CLIP, SMS, Voice mail, CLIR, MMS, GPRS, Конферентна връзка
Прекратяване на услуги: CLIP, SMS, Voice mail, CLIR, MMS, GPRS, Конферентна връзка
Data номер
Предплащане на месечни абонаментни такси
Предплащане на месечна фактура
Прекратяване на СИМ карта – според Общи условия
Промяна на вида абонамент
Получаване на изгубен PUK код
Смяна на СИМ карта (дефектна, открадната или механично повредена)
Отмяна на забрана на изходящи повиквания
Забрана на изходящи международни разговори/роуминг
Активиране на роуминг
Деактивиране на роуминг
Премахване на забрана на изходящи международни разговори
Промяна на цикъл на фактуриране (самата услуга)
Номер за връзка с оператор – 121
Обаждания към спешни номера – 112, 166, 160, 150
SMS Начало на оператора

SMS Край на оператора	
Уведомление за пропуснати повиквания	
SMS известяване за изтекъл срок на фактура	
Автоматични настройки за пренос на данни	
Автоматични настройки за пренос на MMS	
 VivaSMS	
Изпращане на безплатни SMS-и към VIVACOM номера	
И други услуги в Приложение 2 към оферта образец	

Забележка: Посочените в т. 20 предложения от участниците трябва да имат характер на бонуси, т.е. безплатни минути, обем данни, оборудване и т.н.

21. Предлагащата цена на обществената поръчка, е съгласно Приложение № 1 - „Списък и цени на предоставяните услуги”, което е неразделна част от офертата.

22. Определяме следните лица, упълномощени да ни представляват при изпълнение на задълженията ни по договора и да подписват предвидените в него документи (протоколи, уведомления и др.): Мирослав Петров, Добромира Маринчева, Александър Василев и Десислава Загорова

23. За целите на договора, уведомяването, отправено до нас, ще се извършва писмено по факс: 02 9433444; електронна поща (e-mail): desislava.zagorova@vivacom.bg; или с препоръчано писмо на адрес: гр. София, 1784, бул. Цариградско шосе, № 115 И

Прилагаме подписан и подпечатан списък на документите, съдържащи се в офертата;

Представяме всички изискуеми от възложителя документи - подписани и подпечатани.

ДАТА: 27.11.2012 г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Мирослав Петров

Директор Корпоративни продажби, БТК АД

СПИСЪК И ЦЕНИ НА ПРЕДОСТАВЯНИТЕ УСЛУГИ**1.1 Гласови услуги в страната и ЕС**

Гласови услуги	Абонаментен план 1	Абонаментен план 2	Абонаментен план 3
1.1.1. Месечна абонаментна такса	2.00 лв.	8.00 лв.	12.00 лв.
1.1.2. Цена на минута към всички национални оператори	0.17 лв.	0.15 лв.	0.15 лв.
1.1.3. Безплатни минути към всички национални оператори	0	300	450
1.1.4. Цена на минута за входящ роуминг в държави на ЕС	0.17 лв.	0.17 лв.	0.17 лв.
1.1.5. Цена на минута за изходящ роуминг в държави на ЕС	0.55 лв.	0.55 лв.	0.55 лв.
1.1.6. Безплатни минути в роуминг в държави на ЕС	0	30	30
1.1.7. Цена на минута за международни разговори	1.00 лв.	1.00 лв.	1.00 лв.
1.1.8. Безплатни минути за международни разговори	0	20	30

1.2 Гласови услуги извън ЕС

Гласови услуги	Абонаментен план 1	Абонаментен план 2	Абонаментен план 3
1.2.1. Цена на минута за входящ роуминг в държави извън ЕС	1.30 лв.	1.30 лв.	1.30 лв.
1.2.2. Цена на минута за изходящ роуминг в държави извън ЕС	3.47 лв.	3.47 лв.	3.47 лв.
1.2.3. Безплатни минути в роуминг в държави извън ЕС	0	0	0

1.3 Гласови услуги от стационарната мрежа на БНБ към мобилни оператори

Гласови услуги от стационарната мрежа на БНБ към мобилни оператори	Абонаментен план
1.3.1. Месечна абонаментна такса	71.96 лв.
1.3.2. Цена на минута към всички национални мобилни оператори	0.17 лв.
1.3.3. Безплатни минути към всички национални мобилни оператори	2000

1.4 Услуга тип Blackberry в страната и ЕС

Услуга тип Blackberry	Абонаментен план 1	Абонаментен план 2	Абонаментен план 3
1.4.1. Месечна абонаментна такса	0.0 лв.	10.36 лв.	10.36 лв.
1.4.2. Цена на МВ в мрежата на оператора	1.00 лв.	1.00 лв.	1.00 лв.
1.4.3. Безплатни МВ в мрежата на оператора	0	60	60
1.4.4. Цена на МВ в роуминг в държави на ЕС	1.00 лв.	1.00 лв.	1.00 лв.
1.4.5. Безплатни МВ в роуминг в държави на ЕС	0	30	30

1.5 Услуга тип Blackberry извън ЕС

Услуга тип Blackberry	Абонаментен план 1	Абонаментен план 2	Абонаментен план 3
1.5.1. Цена на МВ в роуминг в държави извън ЕС	19.34 лв.	19.34 лв.	19.34 лв.
1.5.2. Безплатни МВ в роуминг в държави извън ЕС	0	0	0

1.6 Услуга по пренос на данни в страната и ЕС

Услуга по пренос на данни	Абонаментен план 1	Абонаментен план 2	Абонаментен план 3
1.6.1. Месечна абонаментна такса	0.00 лв	6.54 лв.	6.54 лв.
1.6.2. Цена на МВ в мрежата на оператора	0.00 лв.	0.00 лв.	0.00 лв
1.6.3. Безплатни МВ в мрежата на оператора	100	100	100
1.6.4. Цена на МВ в роуминг в държави на ЕС	1.00 лв.	1.00 лв.	1.00 лв.
1.6.5. Безплатни МВ в роуминг в държави на ЕС	0	30	30

1.7 Услуга по пренос на данни извън ЕС

Услуга по пренос на данни	Абонаментен план 1	Абонаментен план 2	Абонаментен план 3
1.7.1. Цена на МВ в роуминг в държави извън ЕС	19.34 лв.	19.34 лв.	19.34 лв.
1.7.2. Безплатни МВ в роуминг в държави извън ЕС	0	0	0



1.8 Осигуряване на лицензи за услуга тип Blackberry

Осигуряване на лицензи за услуга тип Blackberry	Абонаментен план
1.8.1. Цена на сървер тип Blackberry	5 200.00 лв.
1.8.2. Цена за актуализация на версията на сървер тип Blackberry	1 700.00 лв.
1.8.3. Цена на клиентски лиценз за сървер тип Blackberry	180 .00 лв.

1.9 Други услуги

Други услуги	Абонаментен план 1	Абонаментен план 2	Абонаментен план 3
1.9.1. Издаване на SIM карта	0.00 лв.	0.00 лв.	0.00 лв.
1.9.2. Блокиране на SIM карта	0.00 лв.	0.00 лв.	0.00 лв.
1.9.3. Деблокиране на SIM карта	0.00 лв.	0.00 лв.	0.00 лв.
1.9.4. Активиране на SIM карта	0.00 лв.	0.00 лв.	0.00 лв.
1.9.5. Промяна на абонаментен план	0.00 лв.	0.00 лв.	0.00 лв.
1.9.6. Промяна на месечен лимит	0.00 лв.	0.00 лв.	0.00 лв.
1.9.7. Издаване на подробна месечна справка	0.00 лв.	0.00 лв.	0.00 лв.
1.9.8. Допълнителни планове тип Blackberry с включен неограничен трафик на данни.	По Приложение 3	По Приложение 3	По Приложение 3
1.9.9. Допълнителни планове за пренос на данни с включен неограничен трафик на данните. (Абонаментни планове 1 и 2 да са с оптимизирана месечна такса и негарантирана скорост. Абонаментен план 3 да бъде с гарантирана минимална скорост 2,4 Мвps)	По Приложение 3	По Приложение 3	По Приложение 3

1.10 Предложения на участника

Предложения на участника	Абонаментен план 1	Абонаментен план 2	Абонаментен план 3
Включване и обслужване, при преференциални условия, на трети лица, свързани с персонала на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в рамките на корпоративната бизнес група, като сметките на такива лица се поемат от самите тях	По Приложение 4	По Приложение 4	По Приложение 4

Устройства предлагани от участника (GSM апарати, Blackberry апарати, модеми и др.)	Цена
ALCATEL OT 355	24.90
ALCATEL OT-217	19.90
SAMSUNG GT-E1081	26.90
SAMSUNG E1200 KEYSTONE 2	27.90
ALCATEL OT-306	31.90
NOKIA 100	32.90
LG A100 AMIGO	34.90
SAMSUNG E1190	39.90
LG A190 AMIGO DUAL	45.90
ALCATEL OT-282	47.90
SAMSUNG GT-E2152 (Pampas)	49.90
ALCATEL OT-710	49.90
LG GM205	49.90
ALCATEL OT-585 DUO	61.90
NOKIA 113	63.90
SAMSUNG J700	69.90
NOKIA 2720	69.90
SAMSUNG S3100 CROY	69.90
LG COOKIE STYLE T310	69.90
NOKIA 2730	79.90
NOKIA X3	79.90
NOKIA C2-05	83.90
NOKIA 203	93.90
HUAWEI G6151	95.90
LG GU230 DIMSUN	49.90
SAMSUNG GT-B3410	99.90
NOKIA 7230 SLIDE	99.90
LG GW 620 ETNA ANDROID	99.90

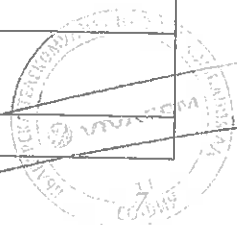
NOKIA 201	99.90
NOKIA C2-01	100.90
SAMSUNG C3780	101.90
HUAWEI IDEOS BOULDER	109.90
SAMSUNG S7070 MARINA	119.90
SONY ERICSSON XPERIA X10 MINI	129.90
NOKIA 306	131.90
ALCATEL OT-985	134.90
LG EGO DUO T510	69.90
NOKIA 5130	79.90
NOKIA 300	156.90
NOKIA 309	157.90
LG GT540 OPTIMUS	159.90
SAMSUNG GALAXY POCKET	160.90
NOKIA 302	166.90
SAMSUNG GALAXY Y S5360	169.90
NOKIA 311	179.90
LG OPTIMUS L3	179.90
LG OPTIMUS L3 DUAL	179.90
NOKIA 5228	139.90
NOKIA 5250	119.90
SAMSUNG GALAXY Y DUOS	201.90
SONY XPERIA TIPO	205.90
SONY ERICSSON EXPERIA X8	206.90
HUAWEI U8150 (IDEOS)	217.90
SAMSUNG i5500 (Galaxy 550)	228.90
HUAWEI U8500	99.90
NOKIA 500	242.90
SAMSUNG S5830 Galaxy Ace	261.90
SAMSUNG Ace Duos	281.90
LG OPTIMUS L5	311.90
LG OPTIMUS ONE P500	339.90
HTC DESIRE	349.90
NOKIA LUMIA 610	327.90
SAMSUNG GALAXY S DUOS	375.90
HUAWEI HONOR	399.90
SONY XPERIA GO	399.90
LG OPTIMUS L7	433.90
NOKIA LUMIA 710	369.90
HTC DESIRE X	435.90
HUAWEI ACSEND P1	539.90
SAMSUNG GALAXY NEXUS	539.90
LG PRAGA 3.0	549.90
MOTOROLA DEFY	564.90
NOKIA LUMIA 800	579.90
HTC DESIRE S	479.90



LG OPTIMUS 7 E900	299.90
LG OPTIMUS 2X P990	678.90
SONY EXPERIA S	686.90
NOKIA N900	249.90
SONY ERICSSON XPERIA X10	299.90
HTC INCREDIBLE S	712.90
HTC SENSATION	717.90
SAMSUNG GALAXY NOTE	775.90
SONY XPERIA T	797.90
SONY ERICSSON XPERIA PLAY	779.90
NOKIA LUMIA 900	799.90
HTC 8X	782.90
HTC ONE X 16GB	824.90
HTC ONE X	829.90
NOKIA 808	878.90
SAMSUNG GALAXY S III	899.90
SAMSUNG GALAXY NOTE II	921.90
HTC ONE X+	922.90
IPHONE 4S 16 GB	979.90
NOKIA ORO	1 196.90
IPHONE 5 16GB	1 690.90
HDD TOSHIBA 160GB	79.90
CANON I-SENSYS LBP6000B	99.90
EBOOK READER KOBO N905-KDN-S	169.90
GPS PRESTIGIO GEOVISION 4050	79.90
NOTEBOOK SAMSUNG NP300E5C-A03BG	549.90
NOTEBOOK LENOVO G580	619.90
NOTEBOOK ACER ASPIRE E1-531	649.90
NOTEBOOK SONY VAIO SVE1512E6EW	799.90
NOTEBOOK HP ENVY 14-1000EN	999.90



iPAD 16GB 4G+WIFI	974.90
iPAD 32GB 4G+WIFI	1 080.90
iPAD 64GB 4G+WIFI	1 237.90
TABLET ALCATEL T10	199.90
TABLET SAMSUNG GALAXY TAB 2 7	489.90
TABLET ASUS TRANSFORMER TF101G	568.90
TABLET SAMSUNG GALAXY TAB 2 10.1	669.90
SAMSUNG GALAXY NOTE 10.1	877.90
TABLET ASUS VIVO TAB RT TF600TG	1 297.90
TABLET SAMSUNG GALAXY TAB 2 WIFI 10.1	539.90
TABLET BLACKBERRY PLAYBOOK 16 GB	714.90
USB HSUPA MODEM ALCATEL X220L	33.90
USB HSPA MODEM ALCATEL X230	33.90
USB HSPA MODEM HUAWEI E303	33.90
USB HSPA MODEM HUAWEI E353	53.90
USB HSPA MODEM HUAWEI E3131	53.90
USB HSPA MODEM ALCATEL X220L	



ADAPTER EDIMAX HP5001 MINI SINGLE	49.92
3G WIRELESS ROUTER EDIMAX 6200NL	66.66
3G WIRELESS ROUTER ALCATEL Y580D	67.90
Всички цени са в лева без ДДС. Моделите са до изчерпване на количествата.	

Други услуги предлагани от Участника	Абонаментен план 1	Абонаментен план 2	Абонаментен план 3
Пакети за неограничен мобилен достъп до Интернет			
1. +DATA Unlimited S - включени 50 Mb на максимална скорост	3.34 лв	3.34 лв	4.07 лв
2. +DATA Unlimited M - включени 150 Mb на максимална скорост	6.67 лв	6.67 лв	8.13 лв
3. +DATA Unlimited L - включени 750 Mb на максимална скорост	10.00 лв	10.00 лв	12.19 лв
4. +DATA Unlimited XL - включени 1500 Mb на максимална скорост	13.34 лв	13.34 лв	16.26 лв
Пакети за Международни разговори			
5. +EUROPE 80 - 80 вкл. Минути за разговори към фиксирани мрежи в Европа	3.34 лв	3.34 лв	4.07 лв
6. +WORLD 30 - 30 включени минути за разговори в света	6.67 лв	6.67 лв	8.13 лв
Пакети с включени Mb за мобилен достъп до Интернет в роуминг - Направления - ЕС, Турция, Македония, Сърбия и Швейцария	Включените МВ важат за препоръчителни мрежи – ЕС-всички оператори, Турция-Vodafone, Македония-T-Mobile, Сърбия-Telenor, Швейцария-Swiss Com		
7. + Roaming Data 5 - 5 Mb	6.60 лв	6.60 лв	8.05 лв
8. + Roaming Data 10	11.94 лв	11.94 лв	14.55 лв
9. + Roaming Data 30	33.27 лв	33.27 лв	40.54 лв
Пакети с включени минути за разговори в роуминг в Европейския Съюз			
10. +Roaming EU 20 - 20 включени минути за входящи и изходящи разговори в ЕС	7.27 лв	7.27 лв	8.96 лв

11. +Roaming EU 50 - 50 включени минути за входящи и изходящи разговори в ЕС	17.27 лв	17.27 лв	21.04 лв
12. +Roaming EU 150 - 150 включени минути за входящи и изходящи разговори в ЕС	46.60 лв	46.60 лв	56.80 лв
13. SMS пакет – 300 вкл. SMS мрежата на Виваком	2.40 лв	2.40 лв	2.93 лв

Забележка: Възложителят предвижда услугите да бъдат ориентирани към три групи потребители – експерти и специалисти на БНБ (План 1, оптимизиран за използване в страната), ръководители на структурни звена на БНБ (План 2, оптимизиран за използване в страната и в роуминг) и ръководство на БНБ (План 3, оптимизиран за използване в страната и в роуминг).

ДАТА: 27.11.2012 г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:
 Мирослав Петров
 Директор Корпоративни продажби, БТК АД

СПИСКЪК С ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛУГИ

№	Услуга	Видове
1.	Оферта за служители на Възложителя – по приложение 3	Employee XS Employee M Employee L Employee XL
2.	Тарифи Ultima	Ultima 40 Ultima 90 Ultima 150 Ultima 300 Ultima 900
3.	Тарифи Infinity	Infinity 60 Infinity 360 Infinity 600 Infinity 1200 Infinity 2400
4.	Тарифи MegaBiz	MegaBiz 35 MegaBiz 250 MegaBiz 350 MegaBiz 650 MegaBiz 1000 MegaBiz 2000
5.	Traffic Unlimited	Traffic Unlimited XS Traffic Unlimited S Traffic Unlimited M Traffic Unlimited L Traffic Unlimited XL
6.	BlackBerry®	BlackBerry® Smart BlackBerry® Advanced BlackBerry® Premium
7.	BlackBerry App World	-
8.	+ Data Unlimited	+ Data Unlimited S + Data Unlimited M + Data Unlimited L + Data Unlimited XL
9.	+ Data Roaming	+ Data Roaming 5 + Data Roaming 10 + Data Roaming 30
10.	+ Europe	-
11.	+ World	-
12.	+ Roaming EU	+ Roaming EU 20 + Roaming EU 50 + Roaming EU 150
13.	VivaMail	-
14.	VIP Business	-
15.	Пакет SMS	-
16.	Бизнес SMS	-

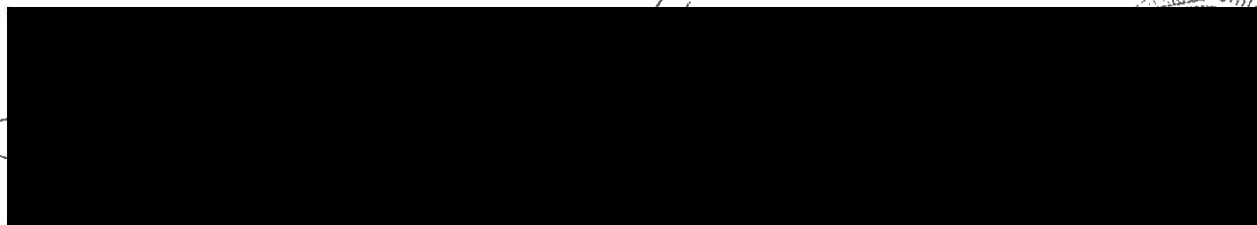
Приложение № 3 към Оферта образец

17.	VIVATeam	-
18.	VIVAFleet	-
19.	Бизнес група	-
20.	SMS	-
21.	MMS	-
22.	3G видеоразговор	-
23.	Гласова поща	-
24.	Пропуснати повиквания	-
25.	Отново на линия	-
26.	Международни разговори	-
27.	Международен роуминг	-
28.	Специални номера	-
29.	Сателитни комуникации	-
30.	GPS услуги	-
31.	GPRS	-
32.	UMTS	-
33.	EDGE	-
34.	HSDPA	-
35.	Пакетни услуги	VIVACOM LINK VIVACOM DUO VIVACOM TRIO
36.	VIVACOM FiberNet	VIVACOM FiberNet 20 VIVACOM FiberNet 30 VIVACOM FiberNet 50 VIVACOM FiberNet 100
37.	VIVACOM Net – Интернет	VIVACOM Net 15 VIVACOM Net 20
38.	VIVACOM Tooway	VIVACOM Tooway Основен VIVACOM Tooway Бронз VIVACOM Tooway Сребро VIVACOM Tooway Злато
39.	Vivacom TV	Vivacom TV Старт Vivacom TV Стандарт Vivacom TV Екстра
40.	VIVA Books	VIVA Books VIVA Books Extra
41.	VIVA Меню	-
42.	VIVA TV Box	-
43.	VIVA Bitz	-
44.	SMS паркиране	-
45.	VIVA Pay	-
46.	Мобилен достъп до Facebook	-
47.	Нова СИМ карта	-
48.	Дубликат на СИМ карта (кражба, загуба)	-
49.	Подробно месечно извлечение	-
50.	Избор на кредитен лимит	-
51.	Номер по избор (не метални номера)	-
52.	Поредица от номера	-

53.	Смяна на потребител	-
54.	Промяна на номер	-
55.	Ежемесечен анализ на трафика	-
56.	Електронна фактура	-
57.	Смяна на адрес за кореспонденция	-
58.	Смяна на постоянна адресна регистрация/седалище	-
59.	Дубликат на фактура	-
60.	Промяна на име на абонат	-
61.	Прекратяване на подробно месечно извлечение	-
62.	Прехвърляне на депозит	-
63.	Забрана за издаване на подробно месечно извлечение	-
64.	Промяна на МОЛ	-
65.	Временно спиране на достъпа до мрежата	-
66.	Прекратяване достъпа до мрежата при открадната/изгубена СИМ карта – след обаждане на 121	-
67.	Активиране на услуги: CLIP, SMS, Voice mail, CLIR, MMS, GPRS, Конферентна връзка	-
68.	Прекратяване на услуги: CLIP, SMS, Voice mail, CLIR, MMS, GPRS, Конферентна връзка	-
69.	Data номер	-
70.	Предплащане на месечни абонаментни такси	-
71.	Предплащане на месечна фактура	-
72.	Прекратяване на СИМ карта – според Общи условия	-
73.	Промяна на вида абонамент	-
74.	Получаване на изгубен PUK код	-
75.	Отмяна на забрана на изходящи повиквания	-
76.	Забрана на изходящи международни разговори/роуминг	-
77.	Активиране на роуминг	-
78.	Деактивиране на роуминг	-
79.	Премахване на забрана на изходящи международни разговори	-
80.	Промяна на цикъл на фактуриране (самата услуга)	-
81.	Номер за връзка с оператор – 121	-
82.	Обаждания към спешни номера – 112, 166, 160, 150	-
83.	SMS Начало на оператора	-
84.	SMS Край на оператора	-
85.	SMS известяване за изтекъл срок на фактура	-
86.	Автоматични настройки за пренос на данни	-
87.	Автоматични настройки за пренос на MMS	-

БТК АД (VIVACOM) предлага следните допълнителни услуги и преференции по отношение на услугите, предлагани от компанията, които ще доведат до по-голяма икономическа и техническа ефективност за Възложителя и предлагат допълнителна функционалност на основните услуги предоставяни от БТК АД.

1. Специална оферта за служители на Възложителя и техните семейства – по Приложение 4.

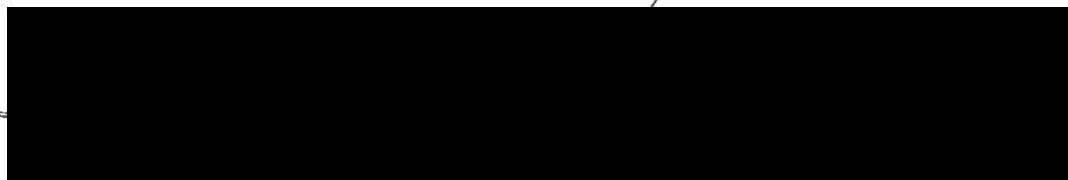


2. Възможност за ползване и тарифни планове Ultima:

Оферта с начислени отстъпки					
	Ultima 40	Ultima 90	Ultima 150	Ultima 300	Ultima 900
Включени минути					
Към фиксирани	20	30	50	100	300
Към vivacom /моб. мрежа/	20	30	50	100	300
Към други мобилни и Межд. Зона 1	0	30	50	100	300
Оферта с начислени отстъпки					
	Ultima 40	Ultima 90	Ultima 150	Ultima 300	Ultima 900
Включени минути					
Месечна такса	5.90 лв (пет лв и деветдесет стотинки)	8.90 лв (осем лв и деветдесет стотинки)	11.90 лв (единадесет лв и деветдесет стотинки)	22.90 лв (двадесет и два лв и деветдесет стотинки)	64.90 лв (шестдесет и четири лв и деветдесет стотинки)
Цени на минута					
Към фиксирани	0.29 лв (нула лв и двадесет и девет стотинки)	0.16 лв (нула лв и шестнадесет стотинки)	0.12 лв (нула лв и дванадесет стотинки)	0.11 лв (нула лв и единадесет стотинки)	0.09 лв (нула лв и девет стотинки)
Към vivacom /моб. мрежа/	0.29 лв (нула лв и двадесет и девет стотинки)	0.16 лв (нула лв и шестнадесет стотинки)	0.12 лв (нула лв и дванадесет стотинки)	0.11 лв (нула лв и единадесет стотинки)	0.09 лв (нула лв и девет стотинки)
Към други мобилни	0.34 лв (нула лв и тридесет и четири стотинки)	0.28 лв (нула лв и двадесет и осем стотинки)	0.27 лв (нула лв и двадесет и седем стотинки)	0.26 лв (нула лв и двадесет и шест стотинки)	0.24 лв (нула лв и двадесет и четири стотинки)

3. Възможност за ползване и тарифни планове Infinity :

Оферта с начислени отстъпки					
	Infinity 60	Infinity 360	Infinity 600	Infinity 1200	Infinity 2400
Включени минути					
В собствената мрежа	50	310	500	1000	2000



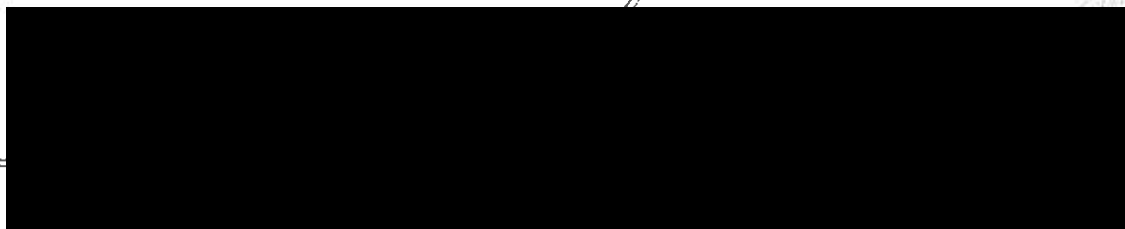
Приложение № 3 към Оферта образец

Към други мобилни и межд. зона 1	10	50	100	200	400
Месечна такса	5.90 лв (пет лв и деветдесет стотинки)	10.90 лв (десет лв и деветдесет стотинки)	19.90 лв (деветнадесет лв и деветдесет стотинки)	35.90 лв (тридесет и пет лв и деветдесет стотинки)	59.90 лв (петдесет и девет лв и деветдесет стотинки)
Цени на минута					
Към фиксирани	0.25 лв (нула лв и двадесет и пет стотинки)	0.20 лв (нула лв и двадесет стотинки)	0.15 лв (нула лв и петнадесет стотинки)	0.10 лв (нула лв и десет стотинки)	0.10 лв (нула лв и десет стотинки)
Оферта с начислени отстъпки					
	Infinity 60	Infinity 360	Infinity 600	Infinity 1200	Infinity 2400
Включени минути					
Към vivacom /моб. мрежа/	0.25 лв (нула лв и двадесет и пет стотинки)	0.20 лв (нула лв и двадесет стотинки)	0.15 лв (нула лв и петнадесет стотинки)	0.10 лв (нула лв и десет стотинки)	0.10 лв (нула лв и десет стотинки)
Към други мобилни	0.29 лв (нула лв и двадесет и девет стотинки)	0.25 лв (нула лв и двадесет и пет стотинки)	0.22 лв (нула лв и двадесет и две стотинки)	0.20 лв (нула лв и двадесет стотинки)	0.18 лв (нула лв и осемнадесет стотинки)

*Забележка: Всички посочени такси и тарифи са в лв без ДДС.

4. Възможност за ползване и тарифни планове MegaBiz :

	MegaBiz	MegaBiz	MegaBiz	MegaBiz	MegaBiz	MegaBiz
Име	35	250	350	650	1000	2000
Месечен абонамент	5.80	12.80	18.80	28.80	38.80	68.80
Мобилни и фиксирани мрежи в България						
Мобилни и фиксирани мрежи в САЩ и Канада						
Първа международна група						
Фиксирани мрежи в ЕС	35					
Мобилни мрежи в ЕС*	-	250	350	650	1000	2000



Цени за разговори						
Бизнес група	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
В мобилната мрежа на VIVACOM						
Към всички фиксирани оператори						
Към други мобилни оператори	0.21	0.17	0.15	0.13	0.11	0.11

Тарифирането е на секунда. Минималната продължителност на разговора е 60 сек.

*Забележка: Всички посочени такси и тарифи са в лв. без ДДС.

5. Други цени към Пакетите Ultima, Infinity и Mega Biz:

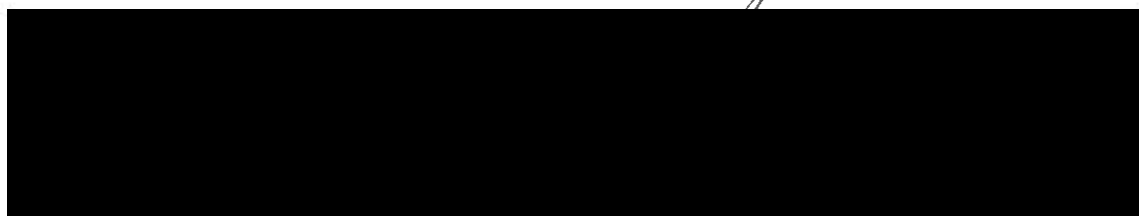
- 5.1. MMS към всички национални оператори – за 1 бр. - 0.49 лв. (нула лв. и четиридесет и девет стотинки)
- 5.2. SMS към международни оператори – за 1 бр. - 0.18 лв. (нула лв. и осемнадесет стотинки)
- 5.3. WAP – за 1 минута - 0.06 лв. (нула лв. и шест стотинки)
- 5.4. GPRS/UMTS/EDGE/HSDPA – за 1 MB - 1.50 лв. (един лв. и петдесет стотинки)
- 5.5. Гласова поща – за 1 минута – 0.00 лв. (нула лв. и нула стотинки)

6. Специална оферта с Пакети за мобилен Интернет - Traffic Unlimited

Traffic Unlimited				
	S	M	L	XL
Месечна такса	8.33 лв (осем лв и тридесет и три стотинки)	16.67 лв (шестнадест лв и шестдест и седем стотинки)	25.00 лв (двадесет и пет лв и нула стотинки)	33.33 лв (тридесет и три лв и тридесет и три стотинки)
Включени данни	Неограничени	Неограничени	Неограничени	Неограничени
Включени данни на пълна скорост	750 MB	2.5 GB	5 GB	15 GB

Преференциални цени на допълнителни пакети на абонамент: +Data Unlimited

- Допълнителни пакети +Data Unlimited S, M, L и XL на абонамент
- Всеки клиент, който се абонира за някой от пакетите, получава 50% отстъпка от месечната му такса за 6/12 месеца при сключване на 1/2-годишен договор.



Допълнителен пакет	Промоция
+DATA Unlimited S на абонамент	50% отстъпка в месечния абонамент за 6/12м. при 1-год./2-год. договор;
+DATA Unlimited M на абонамент	
+DATA Unlimited L на абонамент	
+DATA Unlimited XL на абонамент	

7. Мобилен достъп до Интернет през GPRS

Пакет	+DATA Unlimited S	+DATA Unlimited M	+DATA Unlimited L	+DATA Unlimited XL
Месечна такса	4.17	8.33	12.50	16.67
Включен пакет MB	Неограничени			
Включен пакет MB на максимална скорост	50	150	750	1500

8. Пакети за мобилен достъп до Интернет в роуминг:

Пакет	+Roaming Data 5	+Roaming Data 10	+Roaming Data 30
Месечен абонамент	8.25	14.92	41.58
Включен пакет MB	5	10	30
Направления	ЕС, Турция, Македония, Сърбия и Швейцария*		

9. Карти за предоставяне на GPS услуги – всички карти черпят от един общ пакет:

Позиция	Наименование на услугата	Цена в лева без ДДС
1.	Месечен абонамент на СИМ карта	2.00 лв (два лв и нула стотинки)
2.	Цена за пакет 512 Mb	83.33 лв (осемдесет и три лв и тридесет и три стотинки)
3.	Цена за пакет 1024 Mb	150.00 лв (сто и петдесет лв и нула стотинки)
4.	Цена за пакет 4096 Mb	350.00 лв (триста и петдесет лв и



Приложение № 3 към Оферта образец

		нула стотинки)
5.	Цена за пакет 7168 Mb	600.00 лв (шестстотин лв и нула стотинки)

10. Допълнителни пакети за Международни разговори

Пакет	+EUROPE 80	+WORLD 30
Месечна такса	4.17	8.33
Включени минути	80	30
Направления	Група 1	Група 1,2,3

11. Пакети за разговори в роуминг в Европейския съюз

Пакет	+Roaming EU 20	+Roaming EU 50	+Roaming EU 150
Месечен абонамент	9.08	21.58	58.25
Включени минути в роуминг	20	50	150
Направления	ЕС		

12. Специална оферта за BlackBerry® услуга:

	BlackBerry® Smart	BlackBerry® Advanced	BlackBerry® Premium
Месечен абонамент	14.90 лв (четирнадесет лв и деветдесет стотинки)	10.36 лв (двадест и пет лв и деветдесет стотинки)	30.32 лв (тридесет и седем лв и деветдесет стотинки)
Включени MB	100 MB	1000 MB	Неограничен
Включени SMS в мрежата на VIVACOM	100	200	3600
Включени MMS в мрежата на VIVACOM	100	200	3600
Цена на MB след изчерпване на включените в пакет	0.30 лв (нула лв и тридесет стотинки)	0.30 лв (нула лв и тридесет стотинки)	0.00 лв (нула лв и нула стотинки)

13. VivaMail

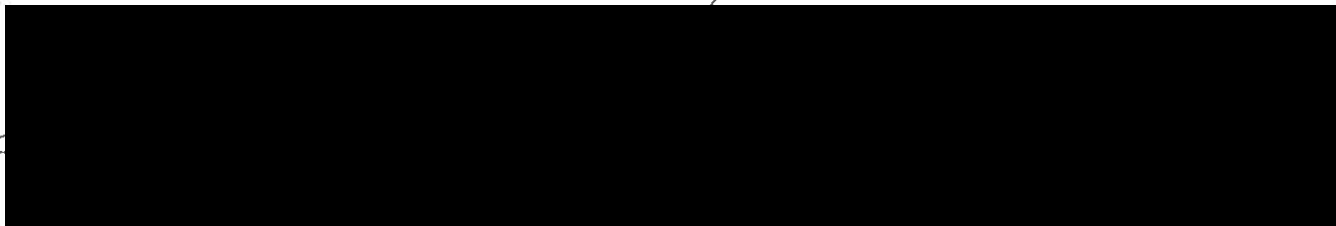
	VivaMail Smart	VivaMail Advanced	VivaMail Premium
Месечен абонамент	12.50 лв (дванадесет лв и петдесет стотинки)	16.67 лв (шестнадесет лв и шестдесет и седем стотинки)	25.00 лв (двадесет и пет лв и нула стотинки)
Включени MB	20 MB	50 MB	1000
Протоколи за достъп	ActiveSync, POP3, IMAP и OWA	ActiveSync, MAPI, POP3, IMAP и OWA	ActiveSync, MAPI, POP3, IMAP и OWA
	VivaMail Smart	VivaMail Advanced	VivaMail Premium
Размер на e-mail пощенска кутия	100MB	1GB	1GB
Цена на MB след изчерпване на включените в пакет.	0.30 лв (нула лв и тридесет стотинки)	0.30 лв (нула лв и тридесет стотинки)	0.30 лв (нула лв и тридесет стотинки)

14. VIVAFleet:

VIVA Fleet	12 месечен договор	24 месечен договор
Стандартен Месечен абонамент	21.50	16.50
Промоционален месечен абонамент	0.00	0.00
Промоционален период	1 месец	2 месеца
Цена на GPS устройството	80.00	60.00
Цена на инсталацията	20.00	-
Включени данни	Неограничени	

С VIVAFleet получавате пълна информация за:

- Местоположението на автомобилите Ви по всяко време;
- Моментна скорост на всеки автомобил;
- Превишена скорост в минал период;
- Нарушени правила в реално време;
- Среден разход на гориво на база въведената от Вас информация за зареждания;



- Контролирате изминатите маршрути, както и средната и максималната скорост за определен период от време;
- Получавате статистика за разхода на гориво на база въведената от Вас информация за зарежданията и реалния пробег на автомобилите Ви
- Определяте региони, в които да задавате правила за максимална скорост за един или всички автомобили;
- Създавате правила за навлизане, престой и излизане от дадени региони;

15. Бизнес група:

Бизнес група" - представлява организиране на група от цифрови телефонни постове на даден абонат, на територията на едно населено място (един код за достъп) за провеждане на безплатни телефонни разговори

16. SMS, MMS пакети:

Пакет SMS" е услуга, позволяваща на две или повече бизнес SIM карти да черпят от споделен пакет безплатни SMS-и към мобилни абонати на VIVACOM.
„Пакет SMS" е предназначена специално за Вашите специфични бизнес нужди:

Услугата предлага 6 атрактивни пакета с включени безплатни SMS-и, които могат да бъдат използвани едновременно и паралелно от няколко отделни бизнес абонамента на един и същи клиент.

Всяка карта използва SMS услугата според индивидуалните си нужди.

Услугата може да бъде комбинирана и с други услуги за специфични телекомуникационни решения като „Пакет данни" и „Бизнес SMS".

Бизнес SMS е услуга, даваща възможност през мобилната мрежата на VIVACOM да се изпращат голямо количество, едновременни кратки съобщения (SMS) от PC през web интерфейс, предоставен от мобилния оператор или собствено клиентско приложение

17. VIP Business

	Цена за откриване	Месечен абонамент
Услуга		
VIP Business 4	100,00	50,00
VIP Business 8	200,00	90,00

VIP Business 30	300,00	400,00
на 1-ца канал, но не по-малко от 2	50,00	15,00

18. Converged SIP

Converged SIP е интегрирано телекомуникационно решение от VIVACOM, което комбинира предимствата на фиксирани и мобилни мрежи, за оптимизиране на разходите, улесняване и модернизиране работата на Вашата компания. Converged SIP е услуга аналогична на традиционната телефония, с всички допълнителни функционалности, предоставена посредством SIP Trunk свързаност (SIP протокол).

Пакетни услуги за бизнес клиенти:

19. VIVACOM TRIO BIZ (POTS + Internet + Mobile):

Пакетна услуга VIVACOM TRIO BIZ		
Месечен абонамент за пакетната услуга - Цени в лв. без ДДС	99.00	79.00
Минимален срок на договора в месеци	12	24
Елемент Фиксирана услуга		
Включени минути за селищни, междуселищни и международни разговори към страните от първа група за фиксираната услуга	3 600/ 1 800 мин./импулса	3 600/ 1 800 мин./импулса
Елемент Мобилна услуга		
Включени минути за разговори в мобилната мрежа на VIVACOM за всеки мобилен номер на мобилната услуга	3 600	3 600
Включени минути за разговори към фиксирания номер за всеки мобилен номер на мобилната услуга	3 600	3 600
Елемент Интернет		
Включен трафик за елемента интернет	12 Mbps неограничен	12 Mbps неограничен

20. VIVACOM DUO BIZ (POTS + Mobile):

Пакетна услуга VIVACOM DUO BIZ		
Месечен абонамент за пакетната услуга - Цени в лв. без ДДС	79.00	65.00
Минимален срок на договора в месеци	12	24
Елемент Фиксирана услуга		



Приложение № 3 към Оферта образец

Включени минути за селищни, междуселищни и международни разговори към страните от първа група за фиксираната услуга	3 600/ 1 800 мин./импулса	3 600/ 1 800 мин./импулса
Елемент Мобилна услуга		
Включени минути за разговори в мобилната мрежа на VIVACOM за всеки мобилен номер на мобилната услуга	3 600	3 600
Включени минути за разговори към фиксирания номер за всеки мобилен номер на мобилната услуга	3 600	3 600

21. VIVACOM LINK BIZ (POTS + Internet):

Пакетна услуга VIVACOM LINK BIZ		
Месечен абонамент за пакетната услуга - Цени в лв. без ДДС	54.00	44.00
Минимален срок на договора в месеци	12	24
Елемент Фиксирана услуга		
Включени минути за селищни, междуселищни и международни разговори към страните от първа група за фиксираната услуга	3 600/ 1 800 мин./импулса	3 600/ 1 800 мин./импулса
Елемент Интернет		
Включен трафик за елемента интернет	12 Mbps неограничен	12 Mbps неограничен

VIVACOM Net – Интернет:
22. VIVACOM Net пакети на преференциална цена

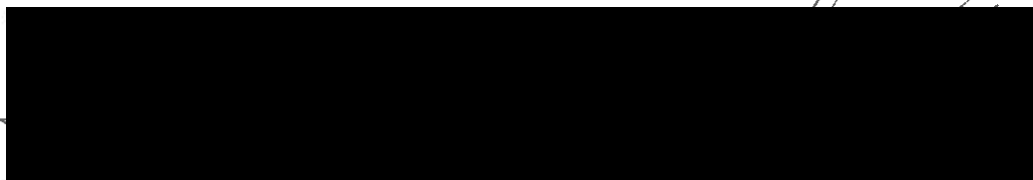
Пакет	VIVACOM Net 15	VIVACOM Net 20
Месечна такса	12.33 лв.	14.00 лв.
Скорост на сваляне	15 Mbps	20 Mbps
Скорост на качване	1 Mbps	1 Mbps
NOD 32	1	1
IP адрес	Един реален	Един реален
E-mail box	1 (500 MB)	1 (500 MB)

23. VIVACOM FiberNet преференциални цени
Бизнес правила

Преференцията с двойно по-ниска месечна такса е валидна само за нови клиенти на VIVACOM FiberNet Biz 30, VIVACOM FiberNet Biz 50, VIVACOM FiberNet Biz 100

Преференцията е валидна за първите 3 месеца при 1-годишен договор и за първите 6 месеца при 2-годишен договор.

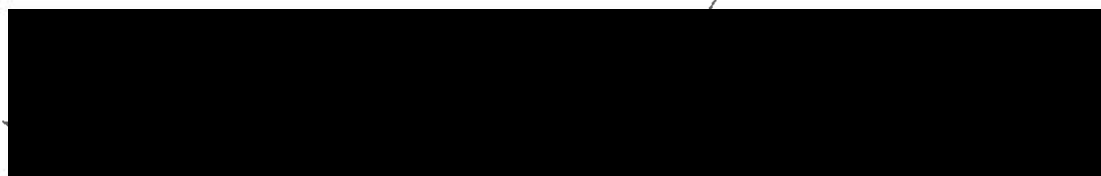
Безплатен безжичен рутер за срока на договора



☛ **Скорост до 100 Mbps през промоционалния период**

☛ **5 безплатни статични IP адреса**

Услуга	Домашни абонати/цени в лв.			Бизнес абонати/цени в лв.*	
Пакет	VIVACOM Net Sprint	VIVACOM Net Turbo	VIVACOM Net Extra	VIVACOM Net BIZ 15	VIVACOM Net BIZ 20
Безсрочен – Инженерно инсталиране					
Инсталационна цена	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00
Месечен абонамент	20.83	25.83	22.50	46.67	78.33
Безсрочен - Инсталирай сам					
Инсталационна цена	0	0	0	0	0
Месечен абонамент	20.83	25.83	22.50	46.67	78.33
Безсрочен- Инсталирай сам "Takeaway"					
Инсталационна цена	0	0	0	0	0
Месечен абонамент	20.83	25.83	22.50	46.67	78.33
12-месечен договор – Инженерно инсталиране					
Инсталационна цена	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00
Месечен абонамент	16.67	20.83	18.33	29.50	43.50
12-месечен договор – Инсталирай сам					
Инсталационна цена	0	0	0	0	0
Месечен абонамент	16.67	20.83	18.33	29.50	43.50
12-месечен договор – Инсталирай сам "Takeaway"					
Инсталационна цена	0	0	0	0	0
Месечен абонамент	16.67	20.83	18.33	29.50	43.50
24-месечен договор – Инженерно инсталиране					
Инсталационна цена	0	0	0	0	0
Месечен абонамент	16.67	20.83	18.33	25.00	35.00
24-месечен договор – Инсталирай сам					
Инсталационна цена	0	0	0	0	0





Приложение № 3 към Оферта образец

Месечен абонамент	16.67	20.83	18.33	25.00	35.00
24-месечен договор – Инсталирай сам "Takeaway"					
Услуга	Домашни абонати/цени в лв.			Бизнес абонати/цени в лв.*	
Пакет	VIVACOM Net Sprint	VIVACOM Net Turbo	VIVACOM Net Extra	VIVACOM Net BIZ 15	VIVACOM Net BIZ 20
Инсталационна цена	0	0	0	0	0
Месечен абонамент	16.67	20.83	18.33	25.00	35.00

Допълнителна информация					
Пакети	VIVACOM Net Sprint	VIVACOM Net Turbo	VIVACOM Net Extra	VIVACOM Net BIZ 15	VIVACOM Net BIZ 20
Максимална скорост на download	15 Mbps	20 Mbps	10 Mbps	15 Mbps	20 Mbps
Максимална скорост на upload	512 Kbps	1 Mbps	1 Mbps	2 Mbps	2 Mbps
Коефициент на споделяне	01:50	01:50	01:50	01:20	01:20
Включен трафик	Неограничен	Неограничен	Неограничен	Неограничен	Неограничен
Антивирусен софтуер (NOD32)	1 лиценз	1 лиценз	-	3 лиценза	3 лиценза
Динамичен реален IP адрес	1	1	1	-	-
Статичен реален IP адрес	-	-	-	5	5
Домейн	-	-	-	1, в областите: .com/ .net/ .org	1, в областите: .com/ .net/ .org

Приложение № 3 към Оферта образец

Електронни пощенски кутии	1 с обем 500 MB @mbox.contact.bg чрез POP3/IMAP/SMTP	1 с обем 500 MB @mbox.contact.bg чрез POP3/IMAP/SMTP	1 с обем 15 MB @mbox.contact.bg чрез POP3/IMAP/SMTP	40, всяка с обем 500 MB @domain.com чрез POP3/IMAP/SMTP	60, всяка с обем 500 MB @domain.com чрез POP3/IMAP/SMTP
Предоставено дисково пространство за уеб хостинг	-	5 MB на http://chosename.mbox.contact.bg, достъпно чрез FTP	5 MB	5 GB	5 GB

29. VIVACOM Tooway

	Цена			
Оборудване	665.83 лв.			
Инсталационна цена	166.67 лв.			
Активационна такса	50.00 лв.			
Абонаментен план	Twooway™ Основен	Twooway™ Бронз	Twooway™ Сребро	Twooway™ Злато
Месечен абонамент при едногодишен договор	32.50 лв.	57.50 лв.	82.50 лв.	140.83 лв.
Максимална скорост на download	6 Mbps	8 Mbps	10 Mbps	10 Mbps
Максимална скорост на upload	1 Mbps	2 Mbps	2 Mbps	4 Mbps
Месечно потребление	Неограничено	Неограничено	Неограничено	Неограничено
FAP drop*	4 GB	8 GB	13 GB	25 GB
IP адреси (публични, динамични)	1	1	2	4
Възможност за ползване на VPN	ДА	ДА	ДА	ДА
Възможност за включване на WiFi устройство	ДА	ДА	ДА	ДА

Tooway™ е услуга за сателитен достъп до Интернет, която осигурява на единични и малки групи потребители (в домакинства или малки фирми) бърз и гъвкав широколенов достъп до Интернет. Достъп чрез сателит може да се осигури дори в отдалечените и слабонаселени райони.





Приложение № 3 към Оферта образец

Tooway™ предоставя двупосочна високоскоростна интернет връзка през сателит над цяла България .

Tooway™ осигурява скорости на download до 10 Mbps и upload до 4 Mbps без необходимост от наземна свързаност.

Характеристики:

- Бърз и надежден сателитен интернет достъп
- Интернет достъп в най-отдалечените места
- Неограничен трафик
- Оборудване от висок клас
- 24/7 поддръжка

30. Vivacom TV

VIVACOM TV (цифрова сателитна TV)	
40 + канала	9.80 лв./мес.
60 + канала	14.80 лв./мес.
75 + канала	17.80 лв./мес.
"0" лв цена за инсталация за всички клиенти на други VIVACOM	

- Без инсталационна и активационна такса за всички нови и съществуващи клиенти на VIVACOM.
- Безплатно HD оборудване за пакети Стандарт и Екстра.

31. VIVACOM TV/IPTV преференциални цени

☛ За клиенти на пакети Стандарт и Екстра:

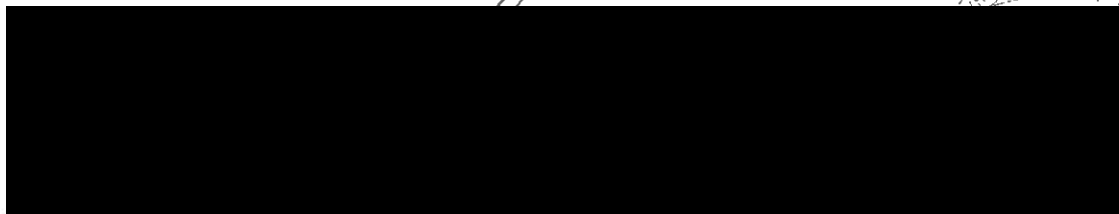
50% отстъпка от месечния абонамент за първите 3/6 месеца при 12/24-месечен договор;

☛ 100% отстъпка от инсталационната такса;

☛ Безплатно оборудване.

При 24 месечен договор, 50% отстъпка от абонаментната такса на вторият приемник

☛ За всички клиенти на пакети Старт:



Приложение № 3 към Оферта образец

- ✓ **100% отстъпка от инсталационната такса;**
- ✓ **Безплатно оборудване.**

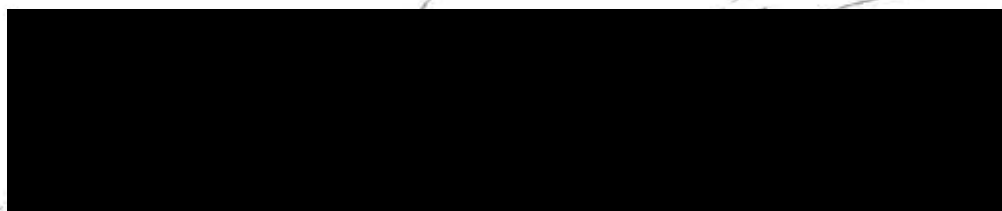
Пакет	TV Start	TV Standart	TV Extra
Месечна такса	9.80 лв.	14.80 лв. 7.40 лв.	17.80 лв. 8.90 лв.

32. Преференциално предложение за CA модул за VIVACOM TV

- ✓ Характеристики:
- ✓ Позволява приемането на каналите на VIVACOM TV без STB при телевизори с DVB-S2 тюнер и CI слот;
- ✓ Управлението на телевизията е само с едно дистанционно – това на телевизора;
- ✓ Може да се ползва както за основен, така и за всеки допълнителен приемник (до 4 CA модула за една услуга).

33. Лятна промоция HBO & CINEMAX 2012

- ✓ При предплащане на две месечни такси клиентите автоматично получават още 2 месеца безплатно избраният от тях пакет;
- ✓ 100% отстъпка от цената на ТВ каналите HBO, HBO Comedy & Cinemax за период от 30 дни;
- ✓ Ако след изтичане на 4 месечният предплатен период, клиентът не заяви изрично, че желае да се откаже от допълнителния пакет, то той ще дължи стандартната месечна абонаментна такса за избрания пакет.



34. VIVA Books:

	VIVABooks	VIVABooks Extra
Месечен абонамент	8 лв.	15 лв.
Брой книги под наем на месец	2 книги	5 книги

VIVA Books услуга за закупуване на електронни книги от интернет портал vivabooks.vivacom.bg в партньорство с най-голямото издателство в България - Ciela.

Видове планове:
35. VIVACOM Office Unlimited – нов бизнес пакет
Пакета включва:

- ✔ 3600 минути за разговори във фиксираната мрежа на VIVACOM и към Първа международна зона
- ✔ Неограничени разговори в затворена бизнес група
- ✔ Виртуален мобилен номер
- ✔ Дестинации: Фиксираната мрежа на VIVACOM и Първа международна зона
- ✔ Затворена бизнес група: Неограничени разговори
- ✔ Виртуален мобилен номер:
 - ✔ 0.00лв/мин – VIVACOM
 - ✔ 0.13лв/мин – Други
 - ✔ 0.11лв/мин – първоначална цена за разговор

36. "Планета" е бизнес план с отстъпки в цените на международни разговори към избрани дестинации

Предлага се на абонати на централи с възможност за таксуване на разговорите по време. Може да се използва с „Офис+“ или самостоятелно.



До
БЪЛГАРСКА НАРОДНА БАНКА
Пл. „Княз Александър I“ №1
Гр. София

БАНКОВА ГАРАНЦИЯ
за добро изпълнение
116DSK596

Ние „Банка ДСК“ ЕАД, регистрирано в Търговския регистър при Агенция по вписванията, ЕИК 121830616, със седалище и адрес на управление гр. София, ул. „Московска“ № 19, представлявано от Виолина Маринова Спасова – Главен изпълнителен директор и Доротея Николаева Николова – Изпълнителен директор, чрез пълномощниците им Бисер Парашкевов Митриков – Главен регионален мениджър на Регионален център „София – изток“ (пълн. с нотариално удостоверяване на подписите рег. № 3720/25.03.2010г. и нотариално удостоверяване на съдържанието рег. № 3721/25.03.2010г. на нотариус М. Шамлиян – рег. № 042 на Нот. камара, заверено от Илияна Станоева - помощник нотариус по заместване на нотариус М. Шамлиян) и Борислав Иванов Етов – Регионален мениджър „Корпоративно Банкиране“, Регионален център „София – изток“, сме уведомени, че „Българска телекомуникационна компания“ АД, ЕИК 831642181, със седалище и адрес на управление гр. София, район Младост, бул. "Цариградско шосе" No 115-и, наричан за краткост по-долу ИЗПЪЛНИТЕЛ е участвал и спечелил открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на услуги по пренос на глас и данни чрез обществена далекосъобщителна подвижна клетъчна мрежа по стандарт GSM/UTMS с национално покритие“ и в тази връзка предстои да сключи с Вас Договор.

Също така сме информирани, че в съответствие с условията за сключване на Договора се изисква изпълнителят да предостави във Ваша полза банкова гаранция за добро изпълнение.

Във връзка с гореизложеното и по нареждане на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ние „Банка ДСК“ ЕАД, гр. София, с настоящето безусловно и неотменяемо се задължаваме, независимо от валидността и действието на горепосочения договор, като се отхвърлят произтичащите от него права на протест и защита, да заплатим на Вас всяка сума в общ размер до 1 980 лева (хиляда деветстотин и осемдесет лева) при получаване на Ваше надлежно подписано и подпечатано искане за плащане, съдържащо Вашата декларация, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил, което и да било от задълженията си по сключеният с Вас Договор.

Искането за плащане следва да постъпи в „БАНКА ДСК“ ЕАД, в срока на гаранцията на следния адрес: Дирекция „Международни разплащания“, ул. „Бенковска“ № 5, 1036 София/България. За дата на получаване на искането се счита датата на завеждане в деловодството на банката в рамките на работното време или, ако искането е отправено по пощата – датата, отбелязана на обратната разписка.

Искането за плащане трябва да бъде придружено с нотариално заверено копие от настоящата банкова гаранция или с незаверено копие, като оригиналът бъде представен за сверяване.

Плащането по банковата гаранция се извършва при представяне в Банка ДСК ЕАД от страна на бенефициера на оригинала от същата. Оригиналет се представя на посочения по-горе адрес на Банка ДСК.

С оглед установяване на автентичността на Вашето писмено искане за плащане по гаранцията, същото следва да ни бъде представено чрез посредничеството на централата на обслужващата Ви банка, потвърждаваща, че положените от Вас подписи са автентични и Ви задължават съгласно закона.

Настоящата банкова гаранция влиза в сила от момента на нейното издаване и е валидна до 15.02.2016г., като изтича изцяло и автоматично в случай, че до 16.00 часа на 15.02.2016 г. Вашето писмено искане за плащане, придружено от Вашето потвърждение, предявено при горепосочените условия, не е постъпило в „Банка ДСК“ ЕАД, Дирекция „Международни разплащания“, ул. „Бенковска“ № 5, 1036 София/България.

След тази дата ангажиментът ни се обезсилва, независимо дали оригиналът на банковата гаранция ни е върнат или не.

По настоящата банкова гаранция са допустими частични и многократни плащания, но размерът ще се намалява със сумата на всяко извършено от нас плащане за удовлетворяване на предявен иск.



Приложение 2

УТВЪРЖАВА

ПЕТКО КРЪСТЕВ
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР

Списък на GSM номерата на БНБ с активираните услуги

№ по ред	Мобилен номер	Абонаментни планове на активираните услуги	Формат на картата
1	882025201	План 3 + Blackberry План 2	SIM
2	882025203	План 2	SIM
3	882910140	План 3 + Blackberry План 3	SIM
4	884322091	План 2	SIM
5	884322092	План 1	SIM
6	884322093	План 2 + Blackberry План 2	SIM
7	884322094	План 1	SIM
8	884322095	План 2 + Blackberry План 2	SIM
9	884322097	План 1	SIM
10	884322098	План 2 + Blackberry План 2	SIM
11	884322099	План 1	SIM
12	884322100	План 1	SIM
13	884322103	План 1	SIM
14	884322104	План 1	SIM
15	884322105	План 1	SIM
16	884322106	План 2	SIM
17	884322107	План 1	SIM
18	884322108	План 1	SIM
19	884322109	План 2	SIM
20	884322110	План 2 + Blackberry План 2	SIM
21	884322111	План 1	SIM
22	884322112	План 1	SIM
23	884322113	План 1	SIM
24	884322114	План 1	SIM
25	884322116	План 1	SIM

№ по р	Мобилен номер	Абонаментни планове на активираните услуги	Формат на картата
60	884322152	План 1	SIM
61	884322153	План 2	SIM
62	884322154	План 1	SIM
63	884322155	План 2	SIM
64	884322156	План 1	SIM
65	884322157	План 1	SIM
66	884322158	План 1	SIM
67	884322159	План 1	SIM
68	884322160	План 1	SIM
69	884322161	План 1	SIM
70	884322162	План 1	SIM
71	884322163	План 1	SIM
72	884322164	План 1	SIM
73	884322165	План 1	SIM
74	884322166	План 1	SIM
75	884322167	План 2	SIM
76	884322168	План 1	SIM
77	884322169	План 1	SIM
78	884322170	План 1	SIM
79	884322171	План 1	SIM
80	884322173	План 1	SIM
81	884322174	План 1	SIM
82	884322175	План 1	SIM
83	884322176	План 3 + Blackberry План 2	SIM
84	884322177	План 2 + Blackberry План 2	SIM
85	884322178	План 1	SIM
86	884322179	План 2	SIM
87	884322180	План 1	SIM
88	884322181	План 1	SIM
89	884322182	План 2	SIM
90	884322183	План 1	SIM
91	884322184	План 1	SIM
92	884322185	План 1	SIM
93	884322186	План 1	SIM

№ по р	Мобилен номер	Абонаментни планове на активираните услуги	Формат на картата
128	886739163	План 3 + Blackberry План 2	SIM
129	887316019	План 1	SIM
130	887505063	План 3	SIM
131	887505069	План 1	SIM
132	887505073	План 3 + Blackberry План 2	SIM
133	887505074	План 1	SIM
134	887505078	План 1	SIM
135	887505079	План 1	SIM
136	887505083	План 2 + Blackberry План 2	SIM
137	887505084	План 3 + Пренос на данни План 2	Нано SIM
138	887505086	План 2	SIM
139	887505091	План 2	SIM
140	887505093	План 2 + Blackberry План 2	SIM
141	887505098	План 2	SIM
142	887505350	План 3 + Blackberry План 2	SIM
143	887505353	План 2	SIM
144	887505501	План 3 + Blackberry План 2	SIM
145	887700277	План 3 + Blackberry План 2	SIM
146	887708041	План 3 + Blackberry План 2	SIM
147	887711511	План 3 + Blackberry План 2	SIM
148	887782650	План 3	SIM
149	887783392	План 3 + Пренос на данни План 2	Нано SIM
150	887784205	План 2	SIM
151	887877095	План 2	SIM
152	887909396	План 2	SIM
153	887985712	План 3 + Blackberry План 2	SIM
154	888232295	План 3	SIM
155	888303352	План 3 + Blackberry План 2	SIM
156	888303354	План 2 + Blackberry План 2	SIM
157	888352237	План 3 + Blackberry План 2	SIM
158	888394263	План 3 + Blackberry План 2	SIM
159	888460637	План 3 + Blackberry План 2	SIM
160	888579641	План 3 + Blackberry План 2	SIM
161	888814755	План 3 + Blackberry План 2	SIM

ОБЩИ УСЛОВИЯ

за уреждане на взаимоотношенията между "БТК" АД и Абонатите и
Потребителите на електронни съобщителни услуги, предоставяни чрез обществената
електронна съобщителна подвижна клетъчна мрежа по стандарт GSM и по стандарт
UMTS

("Общи условия")

Раздел I

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

1. С тези Общи условия се определят реда, условията и сроковете за предоставяне на електронни съобщителни услуги на Абонати и Потребители чрез обществената електронна съобщителна подвижна клетъчна мрежа на БТК по стандарт GSM (Мрежата).
2. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) „Българска телекомуникационна компания“ АД (БТК), със седалище и адрес на управление гр. София, бул. "Цариградско шосе" № 115 И, ЕИК 831642181, ДДС № BG831642181, електронен адрес www.vivacom.bg, притежаващо: Разрешение № 01388/08.04.2009 г. - за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър за осъществяване на обществени електронни съобщения чрез мобилна наземна мрежа – GSM и/или UMTS; Разрешение № 01389/08.04.2009 г. - за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър за осъществяване на обществени електронни съобщения чрез мобилна наземна мрежа – UMTS и Разрешение № 01391/08.04.2009 г. - за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс - номера, за осъществяване на обществени електронни съобщения чрез обществена електронна мрежа, с предоставен индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър и предоставяне на обществена телефонна услуга и всички услуги включени в стандарта GSM и/или UMTS (Разрешенията)
3. Потребител е всяко лице, което ползва електронни съобщителни услуги, предоставяни чрез Мрежата.
4. Абонатът е всяко дееспособно физическо лице, юридическо лице или институция, осъществяваща дейност на територията на страната по силата на международно споразумение, по което Република България е страна, които са страна по индивидуален договор с БТК за предоставяне на електронни съобщителни услуги чрез Мрежата.
5. Тези Общи условия се издават на основание чл. 226, ал. 1 от Закона за електронните съобщения (ЗЕС).
6. Общите условия се публикуват по реда, предвиден в ЗЕС. Общите условия влизат в сила от първоначалната дата на търговско предоставяне на услугите. Тази дата ще бъде обявена чрез официална публикация в един национален ежедневник и/или друга национална медия. От този момент те са обвързващи за БТК, а Потребителите се считат за уведомени за съдържанието им. БТК осигурява безплатно на крайните Потребители и на други лица копия от тези Общи условия във всеки свой централен офис или търговско бюро.
7. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) Абонатите удостоверяват съгласието си с Общите условия с подписването на индивидуален договор, а Потребителите с подписването на регистрационна форма за ползването на предплатени услуги, предоставяни чрез Мрежата. Със сключването на договора, съответно с подписване на

ИНВЕСТИЦИИ

71
СОФИЯ

регистрационната форма Абонатите и Потребителите приемат съдържанието на Общи условия, доколкото друго не е уговорено между страните и доколкото това не противоречи на ЗЕС.

8. Условия различни от тези, предвидени в Общите условия могат да бъдат уговорени в индивидуалните договори или с допълнителни писмени споразумения между БТК и Абоната, при спазване на принципите на прозрачност и равнопоставеност по отношение на една и съща категория Потребители и при спазване на ЗЕС.

9. Общите условия са неразделна част от индивидуалните договори, сключени между БТК и неговите Абонати. Когато се посочва раздел и/или точка се счита, че са посочени раздел и/или точка от тези Общи условия, освен ако не е уговорено друго.

10. При сключването на индивидуален договор Абонатът се идентифицира по следния начин:

10.1. за физически лица - с валиден документ за самоличност с вписан постоянен адрес на територията на Република България (РБ), когато Абонатът е български гражданин, а когато е чуждестранен гражданин, продължително пребиваващ в Република България – с документ, с вписан адрес на територията на Република България;

10.2. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) за юридически лица и еднолични търговци - с акт за регистрация в компетентния съд или Търговския регистър при Агенцията по вписванията, или акт на компетентен държавен орган за създаването им и удостоверение за актуално състояние (където е приложимо), издадено от компетентния съд или Търговския регистър, удостоверение за регистрация по БУЛСТАТ.

10.3. При сключване на индивидуалния договор при необходимост БТК може да изисква и други документи за идентификация на Абоната, при спазване на разпоредбите на приложимото българско законодателство и тези общи условия.

11. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) Абонатът се съгласява БТК да събира по реда на т. 133, предоставя и обработва, в съответствие с разпоредбите на действащото законодателство, лични данни с оглед на предоставяне на електронни съобщителни услуги, за целите на събиране или прехвърляне на дължимите от Потребителите суми към БТК, както и за индивидуалното определяне на финансова граница на потребление и извършване на кредитна оценка на Абонатите на БТК. БТК не носи отговорност за точността и верността на информацията, предоставена от кредитни или други институции за извършване на кредитна оценка, както и за последиците от отказ да се предоставят услуги при получаване на неточна или невярна информация.

11.1. Предоставянето на лични данни от БТК на трети лица по реда на т. 11 се извършва след преценка за всеки конкретен случай относно необходимостта от нейното предоставяне.

11.2. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) С приемане на настоящите Общи условия Абонатът/Потребителят се съгласява БТК да предоставя, в съответствие с разпоредбите на действащото законодателство, лични данни на предприятията, предоставящи обществени електронни съобщителни услуги в България, когато това е необходимо за предотвратяване на злоупотреби, в това число предпазване от лоши дългове и измами.

11.3. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) С приемане на настоящите Общи условия Абонатът/Потребителят се съгласява БТК да предоставя лични данни, в съответствие с разпоредбите на действащото законодателство, на БТК и свързаните с дружеството лица, (наричани заедно „БТК Груп,,), с оглед предоставяне на електронни съобщителни услуги, например за подобряване на обслужването на клиентите, в това число предлагане и предоставяне на услуги. С приемане на настоящите Общи условия Абонатът/Потребителят се съгласява БТК да предоставя лични данни на компетентни



държавни органи и институции в предвидените от закона случаи, както и да ги предоставя на трети лица, в това число банки, кредитни бюра и агенции за събиране на вземания, дистрибуторите на услуги на БТК, включително партньорските дистрибуторски мрежи, когато това е необходимо за осигуряване на обслужването и реализиране на правата и интересите на Абоната, както и когато това е необходимо за реализиране на правата и интересите на БТК, включително с цел събиране на неизплатени задължения от Абоната.

11.4. Предоставянето на електронни съобщителни услуги от БТК не може да бъде обвързано с предоставяне или обработка на лични данни, които не са необходими на последния за предоставянето на някоя от тези услуги и изпълнение на регламентираните в индивидуалните договори условия.

12. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) Страните ще комуникират помежду си писмено или чрез телефон, или електронна поща на номерата и адресите, посочени в индивидуалния договор.

12.1. БТК има право да изпраща до Абоната информация или уведомления посредством кратки съобщения (SMS или други форми на съобщения).

12.2. Абонат не може да се позовава на невъзможност да получи съобщение или информация от БТК на адрес или номер, посочен в договора. Тази клауза ще се прилага за кратки текстови съобщения или повиквания към SIM карта на БТК, само ако последният може да докаже получаване на съобщението или отговор на повикването.

Раздел II

УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЯНИ ОТ БТК

13. БТК предоставя на своите Абонати:

13.1. всички електронни съобщителни услуги, съгласно GSM стандарта и технологичните възможности на Мрежата (Услуги), съобразно технологичните възможности на мрежата и търговската политика на БТК. Конкретният избор на пакета услуги се определя от всеки Абонат при подписването на индивидуалния договор.

13.2. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) БТК предоставя на своите Абонати и Потребители и:

13.2.1. Безплатен достъп до услуги за осъществяване на спешни повиквания към службите "Спешна медицинска помощ", Национална служба "Полиция" и Национална служба "Пожарна и аварийна безопасност". БТК няма да предоставя достъп до услуги за спешни повиквания след датата на прекратяване на договора или след изтичане на срока по 140.2. При спешни повиквания към национални номера и към единния европейски номер за спешни повиквания „112“ БТК предоставя на оператора на 112 информация за местоположението на викация краен Потребител, съгласно определение в закона критерии.

13.2.2. Достъп до справочни услуги, при условия определени в ценовата листа, отнасящи се до абонатни номера, кодове за автоматично вътрешно и международно избиране, цени и друга подобна информация, свързана с предоставяне на електронните съобщителни услуги чрез Мрежата;

13.2.3. Международни електронни съобщителни услуги. При наличието на постигнати споразумения с чуждестранни оператори, БТК предоставя на Абонатите си възможност да използват услуги чрез мрежите на чуждестранни оператори (роуминг);

13.2.4. Достъп до Услуги с добавена стойност - БТК може да предоставя по търговски начин ползването на Мрежата си на доставчици на услуги с добавена стойност.



14. Подробна информация за отделните видове електронни съобщителни услуги, предлагани от БТК чрез Мрежата, както и за условията, цените и начина им на предоставяне, се предоставя от БТК при сключването на индивидуалните договори. БТК може да разширява обхватът на предоставяните услуги, като своевременно уведомява Абонатите си за това чрез средствата за масова комуникация и/или оторизираните дистрибутори на БТК.

14.1. Абонатът/Потребителят може по всяко време да избере да активира или деактивира роуминг услуги, предоставяни от БТК, чрез обаждане на номер за обслужване на клиенти. Този тип активация и деактивация ще се счита за валидно изменение на договора, сключен между страните. Услугата ще се активира и деактивира, след съобщаване на идентификационен код/име на Абоната/Потребителя. Страните се съгласяват, че БТК ще има право да записва заявката за активиране или деактивиране и да запази запис до изтичане на срока, в който вземанията за активираните услуги биха могли да бъдат претендирани.

15. БТК може:

15.1. Да осигурява достъп до Мрежата и предоставяни чрез нея услуги чрез закупуване от Потребители на пакети от предплатени услуги. Услугите в обхвата на пакета предплатени услуги се определят в съответствие с GSM стандартите, спецификите и капацитета на мрежата и вида на закупения пакет. Цена за ползваните услуги се заплаща при закупуване на пакета, съобразно ценовата листа на БТК.

15.2. Да определя ценови пакети за услуги, обвързвайки ползването им с определени условия, като осигурява правото на Абоната да ползва други услуги извън пакета.

16. С оглед осигуряване на възможност за ползване на услуги, предоставяни чрез Мрежата и услуги по т. 13.2.3, БТК предоставя на Абонатите/Потребителите си номера от националния номерационен план, които се предоставят и използват в съответствие със следните правила:

16.1. Абонатите/Потребителите не придобиват право на собственост върху предоставените номера;

16.2. предоставените номера не могат да бъдат предмет на търговско предлагане;

16.3. предоставените номера могат да бъдат променяни в следствие от законодателна промяна, акт на държавен орган или промени в организацията и структурата на мрежата и предоставяните услуги. В тези случаи БТК прави всичко възможно да сведе до минимум затрудненията и разходите за Абонатите/Потребителите;

16.4. предоставените номера не могат да бъдат ползвани от Абонатите/Потребителите за предоставяне на услуги, освен ако това е изрично договорено с БТК;

16.5. след прекратяване на договора БТК има право да предостави номера на друг свой Абонат/Потребител.

16.6. предоставените номера могат да бъдат прехвърляни само в случаите на преобразуване на юридическото лице, на което са предоставени.

17. БТК осигурява с приоритет достъп до предоставяните чрез Мрежата услуги за лица със загубена или намалена работоспособност от 70% до 90 % и над 90 %. Тези категории Абонати ползват отстъпки под формата на безплатни разговори (определени като обем минути) и/или определен брой безплатни кратки съобщения (SMS), при условия посочени в ценовата листа. БТК осигурява ползването на правата по т. 17. Наличието на условията за упражняване на правата по тази точка се удостоверяват с официални документи, издадени от съответните компетентни органи, като БТК изисква заверени копия от тях.

Раздел III

Процедура по пренасяне на номер(а)



18. БТК предоставя право на всеки Абонат или Потребител от домейна на преносимост на мобилни номера, при спазване на изискванията на настоящите общи условия, да пренесе своя номер от/към мрежата на БТК или друг доставчик от домейна на преносимост на мобилни номера.

19. Преносимостта на номер(а) се прилага единствено за номера от Националния номерационен план, предоставени за ползване на БТК или на друго предприятие на мобилни мрежи или услуги, съгласно изискванията на действащото законодателство.

Процедура по пренасяне на номер(а) от мрежата на БТК

20. Процедурата по пренасяне на номер(а) от мрежата на БТК започва с подаване на писмено заявление в стандартна форма, със съгласувани задължителни реквизити между предприятията от съответния Абонат или Потребител на мобилни услуги на БТК при приемащия доставчик. Начинът за подаване на заявление при приемащия доставчик се описва в Общите условия за взаимоотношение с потребителите на последния.

21. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) Неустойка от страна на клиента няма да се дължи в случай, че заявлението за преносимост е подадено след заплащане на последно дължимия месечен абонамент по договорения между страните срок на договора, както и на лизинговата вноска или плащане за крайно устройство или оборудване, когато това е приложимо.

22. Всички номера в заявлението трябва да бъдат активни в мрежата на БТК към момента на подаване на заявлението.

23. БТК може да откаже пренасяне на номер(а) пред приемащия доставчик в следните случаи:

23.1. номерът е несъществуващ или не е предоставен на Абонат или Потребител на БТК;

23.2. номерът не е активен;

23.3. БТК вече е получило от приемащ доставчик искане за пренасяне на същия номер(а), процедурата по което още не е приключила;

23.4. не са заплатени всички задължения към БТК, пряко свързани с пренасянния номер, и услугите, ползвани чрез него, възникнали и станали изискуеми преди датата на подаване на заявлението и дължими от Абоната или Потребителя на БТК;

23.5. не са заплатени до деня, предшестващ датата, определена за прозорец на преносимост, всички дължими суми, свързани с предсрочно прекратяване на срочни договори с БТК и/или такива за лизинг на крайни устройства или оборудване, пряко свързани с пренесения номер и услугите, ползвани чрез него;

23.6. Абонатът или Потребителят е ползвал услугите на БТК за период, по-малък от 3 месеца, или Потребителят не е активирал допълнителна сума на обща стойност не по-малка от 10 лв. към момента на подаване на заявлението;

23.7. представените от приемащия доставчик данни за Абоната/Потребителя са непълни и/или неточни.

24. Сумите по т. 23.4, 23.5 и 23.6. са платими по реда на настоящите Общи условия, но не по-късно от срока 30 (тридесет) дни от подаване на заявлението.

25. Оттегляне на заявлението за пренасяне на номера може да се подава до БТК до



деня, предхождащ датата определена за пренасяне на номера(та).

26. При неотстраняване в срок на недостатъците по подадено заявление или оттегляне на заявлението за пренасяне на номер(а), се счита че е налице оттегляне и по отношение на искането за прекратяване на договора за ползване на услугите с БТК. В случаите на отстранима причина за отказ, договорът на Абоната/Потребителя се счита продължен до прекратяване на процедурата с писмен отказ за преносимост или до реално осъществяване на процеса на преносимост, независимо от отправеното предизвестие за прекратяването му, като това продължаване не може да се счита за основание за начисляване на допълнителни неустойки извън тези, за които БТК е уведомило Приемачият доставчик.

27. Договорните отношения на Абоната с БТК се прекратяват със закриване на сметката и деактивиране на достъпа на последния до мрежата на предприятието. В случай, че Абонатът/Потребителят желае преносимост на част от отделни номера или част от група номера, предоставени му от БТК по договор, последният не се прекратява по отношение на номерата, оставащи в мрежа на БТК. С деактивиране на достъпа до мрежата на БТК се счита за прекратен и договорът с Абоната за конкретните пренесени номер(а).

28. БТК ще информира своите Абонати/Потребители в случай, че те осъществяват изходящи повиквания към първично предоставените му номера от Националния номерационен план, пренесени в мрежи на други доставчици чрез звуков сигнал с продължителност 3 секунди и допълнителен период от 2 секунди, следващ звуковия сигнал, който дава възможност за избор от страна на Абонатите/Потребителите за прекратяване или реализиране на повикването. Повече информация за начина за информиране, както и неговото съдържание и предназначение са публикувани на страницата на БТК в Интернет.

29. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) БТК осигурява възможност за деактивиране на информирането по т. 28 при поискване от викащ Абонат/Потребител, като деактивирането се допуска само по отношение на всички повиквания към пренесени номера от мрежата на даряващия доставчик.

30. Абонат, пренесъл номера си от мрежата на БТК е задължен да заплати и всички задължения, свързани с ползването на пренасяния/те номер(а), които са възникнали след датата на подаване на заявлението за пренасяне на номера(та).

31. БТК осигурява равнопоставеност на Абонатите и Потребителите, които са се възползвали или са заявили желание да ползват правото си за пренасяне на номер, и собствените си Абонати и Потребители, както и на Абонати и Потребители, които са заявили желание да продължат да ползват допълнителните услуги след пренасяне на номера(та) към друг доставчик и Абонатите и Потребителите, които ползват единствено тези допълнителни услуги въз основа на сключен договор.

Процедура по пренасяне на номер(а) в мрежата на БТК

32. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) Процедурата по пренасяне на номер(а) в мрежата на БТК стартира след представяне лично или чрез пълномощник на заявление за преносимост по образец при БТК. При подаване на заявлението, Заявителят следва да се представи документ за самоличност, удостоверяващ верността на данните в заявлението и доказващ правото да подаде заявлението, съответно пълномощно, удостоверяващо представителната власт на Заявителя. В допълнение, за юридически лица и еднолични търговци – удостоверение за актуално състояние, издадено от Търговския регистър към Агенцията по вписванията (за търговци) или от съда по регистрацията (за други юридически лица) не по-рано от един месец преди подаване на заявлението за преносимост.

33. Заявлението представлява упълномощаване на БТК да извърши необходимите действия по прекратяването на отношенията на Заявителя с даряващия доставчик.

34. Заявлението може да включва изрично упълномощаване в обикновена писмена форма на БТК от страна на Абоната за заплащане на дължимите към даряващия доставчик плащания от името и за сметка на Абоната.

35. Ако заявлението се подава от пълномощник на Заявителя, последният следва да е надлежно упълномощен, съгласно изискванията на настоящите Общи условия.

36. Към този момент или на по-късен етап от процедурата по пренасяне, в зависимост от търговската политика на БТК, предприятието може да сключи договор за предоставяне на мобилни услуги, който договор влиза в сила под условие, съгласно посоченото в него.

37. Абонат на доставчик на мобилни услуги може да подава заявление до БТК за пренасяне на номер(а), всеки работен ден в работното време на търговските обекти на предприятието, съответно неговите изрично оправомощени дистрибутори или търговски партньори.

38. БТК разглежда подаденото заявление за пренасяне на номер(а) при което извършва координирани действия с даряващия доставчик, съгласно сключена процедура за пренасяне на номерата и настоящите Общи условия.

39. БТК прекратява процедурата по пренасяне на номер(а) по подаденото заявление с изричен писмен отказ до Заявителя в следните случаи:

39.1. номерът е несъществуващ или не е предоставен на Абонат или Потребител на даряващия доставчик;

39.2. номерът не е активен;



39.3. даряващият доставчик вече е получил от приемащ доставчик искане за пренасяне на същия номер, процедурата по което още не е приключила;

39.4. не са заплатени всички задължения към даряващия доставчик, пряко свързани с пренасянния номер, и услугите, ползвани чрез него, възникнали и станали изискуеми преди датата на подаване на заявлението и дължими от Абоната или Потребителя на даряващия доставчик;

39.5. не са заплатени до деня, предшестващ датата, определена за прозорец на преносимост, всички дължими суми, свързани с предсрочно прекратяване на срочни договори с даряващия доставчик и/или такива за лизинг на крайни устройства или оборудване, пряко свързани с пренесения номер и услугите, ползвани чрез него;

39.6. Заявителят е ползвал услугите на даряващия доставчик за период, по-малък от 3 месеца, или Потребителят не е активирал допълнителна сума на обща стойност не по-малка от 10 лв. към момента на подаване на заявлението;

39.7. представените от Абоната или Потребителя данни в заявлението са непълни и/или неточни;

39.8. Заявителят не е дееспособен и не е надлежно представляван от трето лице;

39.9. заявлението е подадено от трето лице, което не е надлежно упълномощено от Заявителя;

39.10. не са представени изискуемите към заявлението документи – документ за удостоверяване на представителната власт;

39.11. Абонатът или Потребителят не е заплатил еднократна потребителска цена за преносимост на номерата, в случай че такава се дължи;

39.12. налице е някое от общо приложимите основания за отказ за предоставяне на обществена телефонна услуга, предвидени в общите условия за взаимоотношения с крайните потребители на БТК.

40. БТК се задължава да уведоми Заявителя за наличието на основания за отказ, които могат да бъдат установени към момента на заявяване на пренасянето на номер(ата) по т. 39.8., 39.9., 39.10. и 39.11.

41. За наличие на останалите основания за отказ по т. 39.1, 39.2., 39.3., 39.4., 39.5., 39.6. и 39.7. БТК уведомява Заявителя след подаване на информацията от Даряващия доставчик.

42. В случаите по т. 39.4., 39.7., 39.8., 39.9., 39.10. и 39.11. заявлението не се разглежда от БТК до отстраняване на недостатъците, като спирането на процедурата е за не повече от 30 дни от подаване на заявлението. В случая по т. 39.5. не се извършва преносимост до отстраняване на този недостатък, като спирането на процедурата е за не повече от 30 дни от подаване на заявлението.

43. В случай на неотстраняване на недостатъците по т. 39 от страна на Заявителя в срок от 30 (тридесет) дни от подаване на заявлението за преносимост БТК прекратява процедурата с изричен писмен отказ. При заявяване за пренасяне на повече от един номер, БТК приема по избор на Абоната/Потребителя отделно заявление за преносимост за всеки отделен номер, отделни заявления за указани от Абоната/Потребителя брой номера или едно заявление за всички номера. В случаите на подадено заявление за преносимост на повече от един Номер основанията за отказ се преценяват по



отношение на всеки отделен номер, включен в заявлението за пренасяне. По отношение на номера/та от същото заявление за преносимост, спрямо който/които не са налице причини за отказ процедурата по преносимост продължава в случай че е налице изрично съгласие от страна на Абоната.

44. В случай че подаденото заявление отговаря на всички изисквания на настоящите общи условия, БТК завършва процедурата по преносимост на номера(та).

45. Всички документи на хартиен носител, свързани с подаденото заявление се обработват и могат да бъдат заменени, изменени и получени единствено в търговския център, в който заявлението за преносимост е подадено първоначално.

46. При подаването на заявление за пренасяне на номер(а), БТК се задължава да уведомява Заявителя относно цените и условията за пренасяне, включително:

46.1. основанията за отказ за преносимост на номера/та;

46.2. причини за забавяне на преносимостта и осъществяването ѝ след определената крайна дата на пренасяне, както и за определената нова дата на пренасяне;

46.3. прозорец на преносимост и невъзможността за достъп до мрежата в този период

46.4. възможното влошено качество на електронната съобщителната услуга в деня на пренасянето;

46.5. пренасянето на номера на Потребители, ползващи предплатен достъп до услуги, може да е свързано с неизползване на целия предплатен кредит;

46.6. за възможността до приключване на процеса на пренасяне на Номер/а да бъдат загубени входящи кратки текстови съобщения /SMS/ или мултимедийни съобщения /MMS/, които не са изтеглени;

46.7. Абонатите/Потребителите имат възможност да запазят или сменят вида на сметката си - абонамент или предплатени услуги при приемащия доставчик;

46.8. възможностите за пренасяне на номера асоциирани с една SIM карта (multiple MSISDN), например различни номера за факс съобщения и пренос на данни, като на Абонатите/Потребителите се гарантира възможността за пренос на номера, използвани за гласови услуги

46.9. възможна загуба на ползвани от Абоната/Потребителя допълнителни услуги след пренасяне на номера.

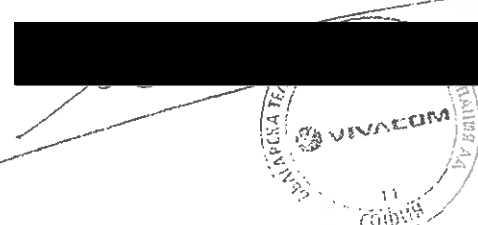
47. Заявителят може да оттегли заявлението си до БТК за пренасяне на номер(а) не по-късно от края на последния работен ден, предхождащ датата, на която се осъществява преносимостта. Оттегляне на заявление за преносимост пред БТК Заявителят може да извърши само в същия търговски център, в който е подал заявлението за пренасяне. При оттегляне на заявлението за пренасяне на номер(а) Заявителят:

47.1 предоставя оригинал от заявлението за прехвърляне на номер(а) и сключен договор под условие;

47.2 (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) връща предоставените при подаване на заявлението за пренасяне на номер(а) добавки към услуги, устройства и/или вещи, предоставени с заявения план за услуги или да заплатят тяхната парична равностойност, когато тяхното връщане е станало обективно невъзможно;

48. При оттегляне на заявлението за пренасяне на номер(а) се прекратява и процедурата за пренасяне на номер(а).

49. Отношенията между Абоната и БТК след реализиране на преносимостта се уреждат съобразно разпоредбите на сключеният индивидуален договор и настоящите Общи



условия.

50. БТК се задължава да наложи ограничения за ползването на услуги от Абоната или да заплати неговите задължения към даряващия доставчик в случай на неплащане от Абоната в срок до 60 (шестдесет) дни от датата на издаване на последната фактура на задължения към даряващия доставчик, възникнали или станали изискуеми след подаване на заявлението за пренасяне на номера(та).

51. В случай, че БТК наложи ограничения за ползването на услуги от Абоната, предприятието е длъжно да спре достъпа на Абоната до мрежата си в срок от 1 ден от изпращане на уведомлението от даряващия доставчик. В срок от 1 ден от погасяване на задълженията даряващият доставчик уведомява БТК за отпадане на основанията за спиране на достъпа на Абоната до мрежата. БТК възстановява достъпа до мрежата в срок от 1 ден от получаване на уведомлението по предходното изречение.

52. В случай че след налагането на ограничения за ползването на услуги Абонатът не заплати задълженията си към даряващия доставчик, в срок от 10 дена, считано от ограничаването на достъпа до услуги, БТК прекратява договора с Абоната.

53. БТК в съответствие кредитната си политика може да заплати задълженията на Абоната към даряващия доставчик.

54. Срокът за реализиране на преносимостта е не по-дълъг от 7 работни дни, считано от подаване на заявлението при Приемащия доставчик и включва Прозорец за преносимост не по-голям от 7 часа. Посоченият срок може да бъде удължен за времето, през което са били налице технически проблеми.

Раздел IV

ПРАВА НА АБОНАТА/ПОТРЕБИТЕЛЯ

55. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) В 7 дневен срок от подписване на индивидуалния договор Абонатът има право едностранно да прекрати договора си с БТК, без да дължи неустойки по него, освен ако:

- Абонатът изрично не е заявил писмено желание договорът му да влезе в сила незабавно;
- при подписване на договора, БТК е предоставило на Абоната крайно устройство;
- договорът е подписан за номер/а, във връзка с който/които е подадено заявление за преносимост към мрежата на БТК. В този случай се прилагат специалните правила, посочени в раздел III от настоящите Общи условия.

56. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) Абонатът/Потребителят има право да заявява и да ползва всички услуги на Мрежата в съответствие с изискванията на Общите условия и индивидуалния договор.

Абонатът/потребителят има право да даде съгласие да получава от БТК повиквания,



съобщения или електронна поща за целите на директния маркетинг и реклама, в това число повиквания и съобщения, свързани с участието в кампании или дейности на трети страни. Съгласието може да бъде оттеглено по всяко време.

Без наличие на предварително съгласие на Абоната/ Потребителя, изпращачът може да използва данните, получени при търговска сделка за предоставяне на продукти и услуги, чрез които може да бъде осъществен контакт с Абоната/ Потребителя за изпращане на съобщение за маркетинг и реклама на свои собствени сходни продукти или услуги, като в този случай на Абоната/ Потребителя се дава възможност безвъзмездно и по лесен начин: да изразява несъгласие в момента на сключване на сделката; или да изрази несъгласие с бъдещо получаване на подобни съобщения, когато това не е направено в момента на сключване на сделката.

57. Абонатът има право да променя абонаментния си план, да ползва допълнителни услуги или да се откаже от някои услуги, предлагани от БТК. Тези промени ще бъдат предмет на отделно споразумение;

58. Абонатът/Потребителят има право да получава от БТК информация, свързана с ползваните от Абоната/Потребителя услуги, както и да подава жалби, молби и предложения и да получава отговори по тях в срока по т. 134;

59. Абонатът, в писмена форма, може да поиска безплатно включване на името, адреса и телефонния му номер в обществено достъпен указател, изготвен в печатна или електронна форма или предоставяне на справочна информация, свързана с него, промяна или заличаване на вече вписани данни, както и предоставянето и ползването на такава информация за маркетингови проучвания. По желание на Абоната, изразено в писмена форма, в телефонния указател могат да бъдат вписани допълнителни данни за Абоната, като информация за други лица ползватели на абонатния номер, ползвани от Абоната допълнителни телефонни номера, номер на факс, адрес на електронна поща, интернет страница, професия, титла, предмет на дейност (за Абонатите юридически лица и еднолични търговци), рекламен текст, каре и банер, лого, търговска марка и други. Допълнителните вписвания се извършват срещу заплащане.

59.1. Абонатите на БТК, изразили изрично съгласието си в писмена форма, имат право част или всичките им данни да бъдат предоставяни чрез телефонни справочни услуги, без да заплащат за това. Данните за Абонатите включват име (лично, презиме и фамилия) или фирма, адрес и номер на Абоната.

59.2. Крайните Потребители на БТК, които ползват предплатени карти, могат да поискат включване на техни данни в базите данни, необходими за осъществяване на телефонната справочна услуга. Включването на тези данни може да е възмездно.

59.3. Абонатите имат право да заявят до името им да бъде поставен индекс „*“, който указва желанието им техните данни, публикувани в телефонния указател, да бъдат използвани с цел изпращане на печатни и електронни рекламни материали или не поискани търговски съобщения, както и за организиране и провеждане на маркетингови проучвания. Абонатите имат право да регламентират времето, през което може да се прави това, както и вида и характера на съобщенията и начина за предаването им.

59.4. За всички неуредени въпроси по отношение на т. 59 се прилагат разпоредбите на Наредба № 5 от 05.12.2009 г. за условията и реда за издаване на телефонни указатели, включително работата с базите данни, тяхното прехвърляне и ползване, както и предоставяне на телефонни справочни услуги, Обн. ДВ. Бр. 1 от 4 Януари 2008 г.”



60. Абонатът има право да поиска промяна на телефонния си номер срещу допълнително заплащане на цена, съгласно Ценовата листа на БТК и при условие, че желаният номер е свободен и технологично достъпен.

61. Абонатът има право да получава подробно извлечение от всяка фактура при условия, определени в Ценовата листа на БТК. Подробното извлечение се изпраща на Абоната в срок до 7 дни от постъпване на писмена заявка.

62. Абонатът/Потребителят има право при пренасочване на повикване към него да откаже идентификация на линията, при условие, че това е технически възможно.

63. Абонатът/Потребителят има право да отказва пренасочени към него повиквания от своето крайно устройство, когато това е технически възможно.

64. Абонатът няма право да прехвърля на трети лица каквито и да било права и задължения по договора без изрично съгласие на БТК, изразено в писмена форма.

Раздел V

ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА АБОНАТА/ПОТРЕБИТЕЛЯ

65. Абонатът/Потребителят се задължава да спазва разпоредбите на Общите условия, на индивидуалния договор, както и на всички допълнителни споразумения между него и БТК.

66. Абонатът се задължава да заплаща в срок дължимите суми за предоставените телефонни услуги в съответствие с Общите условия, договора и Ценовата листа на БТК.

67. Абонатът/Потребителят се задължава да ползва само крайни устройства, отговарящи на изискванията по т. 73.2 и т. 73.3, като в противен случай той отговаря за щетите, причинени на БТК и/или на трети лица.

68. Абонатът се задължава да уведомява БТК при промяна на данните, представени при сключването на индивидуалния договор в 7 (дневен срок) от настъпване на промяната, като предоставя новите данни.

68.1. (нова в сила от 13.11.2009 г.) В срок до 31.12.2009 г. Потребителят на предплатена услуга се задължава да предостави на БТК следните лични данни:

- физически лица - трите имена, единен граждански номер съответно личен номер и номер на паспорта или друг еквивалентен документ за самоличност; за чуждестранни физически лица без личен номер – номер на паспорта или друг еквивалентен документ за самоличност;

- юридически лица и физически лица – еднолични търговци – наименование, седалище, адрес на управление и съответен идентификационен код;

- малолетни и непълнолетни, които не притежават документ за самоличност, събират се данните на законните им представители

68.1.1. (в сила от 13.11.2009 г.) Данните следва да се предоставят :

68.1.1.1. (в сила от 13.11.2009 г.) лично от Потребителя във всеки един търговски център на БТК, при изрично оправомощен дистрибутор или търговски партньор или в електронна форма, подписана от Потребителя с усъвършенстван или универсален електронен подпис;

68.1.1.2 (в сила от 13.11.2009 г.) попълнени лично от Потребителя.

68.1.2. (в сила от 13.11.2009 г.) Данните могат да се предоставят и от пълномощник, притежаващ изрично нотариално заверено пълномощно за целта.



69. Абонатът/Потребителят се задължава да не извършва и да не допуска извършване на обезпокоителни, заплашителни или обидни повиквания или други форми на комуникация, както и неверни повиквания към службите "Спешна медицинска помощ", Национална служба "Полиция" и Национална служба "Пожарна и аварийна безопасност" от своето крайно устройство и/или SIM - карта;

70. Абонатът/Потребителят се задължава, освен с изричното писмено съгласие на БТК, да не извършва и да не допуска извършване на действия:

70.1. свързани с генериране, терминиране или транзит на трафик от/към/в мрежата на БТК с цел реализиране на печалба за Абоната или друго лице, различно от БТК;

70.2. с цел инициране на повиквания и осъществяване на разговори по начин, увреждащ правата и интересите на БТК.

71. При загуба или кражба на крайното устройство и/или SIM-карта, Абонатът се задължава незабавно да уведоми устно БТК на телефоните за работа с клиенти и писмено в срок до 48 часа, за да бъде спрян достъпът до Мрежата, като Абонатът не дължи заплащане на услугите ползвани, след момента на уведомяване. В противен случай Абонатът дължи цената на всички ползвани услуги. Ако Абонатът не поиска възстановяване на услугата в срок до 5 работни дни от писменото уведомяване, БТК може да счита договора за едностранно прекратен без предизвестие, което не освобождава Абоната от задължението да заплати всички дължими суми.

72. Абонатът/Потребителят се задължава при поискване от страна на БТК да представи и други документи, различни от посочените в т. 10, с оглед реализиране на права и изпълнение на задължения по Общите условия и договора, като това изискване следва да е в съответствие с действащото законодателство и с тези Общи условия.

73. За ползване на услугите, предоставяни чрез Мрежата, Абонатът/Потребителят следва да:

73.1. притежава валидна SIM карта, регистрирана в базата данни на Мрежата;

73.2 ползва само крайни устройства, с оценено съответствие и пуснати на пазара, съгласно действащите нормативни актове;

73.3. използва крайните устройства по т. 73.2 по-горе само в съответствие с тяхното предназначение и указанията на производителя.

Раздел VI

ОТГОВОРНОСТ НА АБОНАТА/ПОТРЕБИТЕЛЯ

74.1. Абонатът отговаря пред БТК за забава в плащането на дължими суми за предоставените услуги по тези Общи условия.

74.2. Абонатът/Потребителят отговаря пред БТК:

а) за виновно причинени вреди на Мрежата, в резултат на използване на крайни устройства, които не са изправни или са с параметри, несъответстващи с действащата нормативна уредба съгласно т. 73.2;

б) в случаите по т. 70 по-горе;

в) за всички преки и непосредствени вреди, претърпени от БТК от действия на Абоната или при използване на неговата SIM карта.

Раздел VII

ПРАВА НА БТК

75. БТК има право да получава в срок всички дължими от Абонатите суми за ползването на предоставените услуги.



76. Да предлага отстъпки за продажба на пакети от услуги или услуги и крайни устройства.

77. БТК има право да откаже сключването на договор с определен Потребител, ако за същия са налице незаплатени задължения към БТК, произтичащи от други договори за електронни съобщителни услуги, сключени между страните или в следствие на извършена кредитна оценка.

77.1 (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) БТК може да откаже сключването на договор, когато Абонатът не желае незабавно влизане в сила на договора, по силата на който от страна на БТК се предоставя крайно устройство.

78. БТК има право да променя номерата на Абоната с 30 дневно писмено предизвестие, когато нормативен или индивидуален административен акт налага това, както и в случаите на структурни промени в Мрежата.

79. БТК има право да прави изменения в технологията или структурата на Мрежата и да разширява/стеснява обхвата на предоставяните услуги, съответно след 2- дневно/30-дневно уведомление до Абонатите/Потребителите. Ако в резултат на това, използваните от Абоната/Потребителя крайно устройство и SIM-карта не позволяват пълноценно ползване на новите услуги, замяната на крайното устройство и/или SIM карта с нови е за сметка на Абоната/Потребителя. При сключване на договор БТК осигурява на информация за покритието на мрежата, която може да бъде открита и на страницата на дружеството в Интернет.

80. За целите на изграждането и/или поддържането на Мрежата, БТК има право временно да изключва връзката на Абонат/Потребител с Мрежата, като за целта, при планирани прекъсвания, уведомява Абонатите/Потребителите си по подходящ начин 2 дни по-рано, в случай че като следствие се очаква прекъсване или влошаване на предоставяните услуги при което се нарушава т. 145.

81. БТК има право да ограничи достъпа до част от услугите или да прекрати индивидуалния договор в следните случаи:

81.1. има достатъчно основания - данни, събрани от БТК, от които може да бъде направен извод, че Абонатът осъществява или допуска осъществяване на трафик, с цел реализиране на печалба, включително в случаите по т. 70.

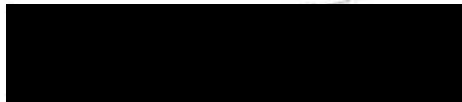
81.2. (изм. в сила от 01.04.2010 г.) Абонатът има неизплатени дължими задължения към БТК

81.3. констатираны нарушения на договорни задължения от страна на Абоната към БТК;

81.4. проучване, извършено въз основа на постъпила писмена жалба, за неправомерни действия и/или заплашителни или обидни повиквания или други форми на комуникация, осъществени чрез SIM-картата на Абоната или Потребителя.

81.5. (нова в сила от 13.11.2009 г.) когато Потребител на предплатена услуга не предостави данните, нужни за идентифициране съгласно т. 68.1., изходящите му повиквания и изпращането на кратки текстови съобщения ще бъдат спрени на 01.01.2010 г., с изключение на повикванията към услуги за спешни повиквания. В случай, че Потребителят не предостави данните за идентифициране, съгласно т. 68.1., в срок до 31.01.2010 г., достъпът му до услуги за спешни повиквания ще бъде спряен.

81.6. (нова в сила от 13.11.2009 г.) когато Потребител на предплатена услуга не предостави данните за идентифициране съгласно т. 68.1. до 31.01.2010 г. предоставянето на предплатената услуга се спира, считано от 01.02.2010 г. В периода до изтичане на срока/периода на валидност на предплатената услуга, БТК подновява



или активира услугата само след предоставяне на данните за идентифициране.

82. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) БТК има право да състави указател, в който, при наличие на изрично изразено писмено съгласие на Абоната, да вписва данните по т. 59, с изключение на тези данни, за които Абонатът писмено е заявил, че не желае предоставянето им, както и да предоставя на трети лица информацията, включена в указателя, при наличие на изрично писмено съгласие на Абоната.

83. БТК си запазва правото при сключване на договори с Абонатите да поставя и допълнителни условия, доколкото това не противоречи на нормативни разпоредби.

84. БТК има право по реда на тези Общи условия да изисква от Потребители или Абонати допълнителни документи или информация, свързани с реализиране на права или осигуряване на изпълнението на задължения по Общите условия или договора, като това изискване не може да противоречи на действащото законодателство или на тези Общи условия.

84.1. БТК има пълен достъп до CLI информацията независимо от настройките, въведени от Абоната.

84.2. БТК може да отмени временно зададените от Потребителя настройки в следните случаи:

84.2.1. в случай на нарушаване на функционирането и/или управлението на мрежата или на елементи от нея;

84.3. След възстановяване на нормалното функциониране и/или управлението на мрежата БТК възстановява зададените от Потребителя настройки.

85. БТК има право да оправомощи трети лица като свои търговски представители за сключване на договори и/или събиране на вземания, като тези обстоятелства предварително ще бъдат направени публични чрез публикуване на страницата на БТК в Интернет.

86. БТК има право да извършва кредитна оценка на Потребителя за ползване на услугите, предоставени чрез Мрежата, с оглед преценка на събираемостта на вземанията, както и оценка на Потребителя за маркетингови проучвания и за изготвяне на абонатни профили според индивидуалните им интереси, при спазване на изискванията на тези Общи условия. Кредитната оценка ще включва основно анализ на информацията по предходни и настоящи договори с БТК, плащания извършени или извършвани по силата на такива договори, както и неспазването на условия и срокове по тези договори.

Раздел VIII

ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА БТК

87.1. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) БТК се задължава да извършва първоначално включване на Абонатите към Мрежата в рамките на 48 часа след влизане в сила на съответния индивидуален договор съгласно т. 55. При предоставяне на предплатена услуга, БТК извършва първоначално включване на Потребителите към Мрежата в рамките на 48 часа от подписване на регистрационна форма за закупена SIM карта.

87.2. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) БТК не активира услугата на Абоната в случай, че Абонатът желае да се възползва от 7 дневния отлагателен срок за влизане в сила на подписания от него индивидуален договор.

88. БТК се задължава да осигурява предоставянето на електронни съобщителни услуги



чрез Мрежата си, включително справочни услуги, 24 часа в денонощието, седем дни в седмицата, освен в случаите на непреодолима сила (форсмажорни обстоятелства) по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон, по т. 80 и т. 91.

88.1 БТК предоставя на Абонатите си и следните услуги:

88.1.1. представяне на идентификация на линията на викация (CLIP);

88.1.2. блокиране на идентификация на линията на викация (CLIR);

88.1.3. пренасочване на повикването (Call forward).

88.2 В някои случаи, при които установяването на връзката се извършва с използване или поддръжка на ограничена или непълна сигнална функционалност, викания абонат ще получи съобщение че идентификацията на линията не е налична.

88.2.1. В случаите на провеждане на международен разговор, при който мрежата на произхода на повикването не предоставя идентификация на линията на викация, то в тези случаи виканата страна ще получи индикация, че идентификация на линията на викация не е достъпна.

88.3. БТК безплатно поддържа за всички крайни Потребители активна услугата CLIP. БТК осигурява CLIP по време на позвъняването и го запазва непроменен по време на разговора.

88.4. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) БТК осигурява на крайните Потребители възможност да активират по достъпен начин и безплатно услугата CLIR за всички повиквания чрез избиране на код, съгласно GSM или ETSI стандарт или заявка за активиране.

88.5. БТК осигурява на крайните Потребители възможност да активират по достъпен начин и безплатно услугата CLIR за всяко отделно повикване чрез избиране на код, съгласно GSM или ETSI стандарта. БТК обявява кодовете за активиране и деактивиране на CLIR, които се набират непосредствено преди абонатния номер или префикса пред националния значим номер или кода за избор на оператор за всяко повикване.

88.6. БТК осигурява на крайните Потребители възможност да активират по достъпен начин услугата Call forward чрез избиране на код, съгласно GSM или ETSI стандарта. БТК обявява кодове за активиране и деактивиране на пренасочване на повикването.

88.7. БТК осигурява безвъзмездно и при наличие на техническа възможност на крайните си Потребители функцията на мрежата "прекръстване на получаването на пренасочените към неговото крайно устройство повиквания".

88.7.1 БТК осигурява на крайните си Потребители възможност да активират функцията на мрежата по т. 88.7 чрез избиране на код, съгласно GSM или ETSI стандарта или заявка за активиране.

88.8. БТК осигурява на крайните Потребители възможност да откажат приемането на входящи повиквания.

88.9. БТК осигурява показването на следните съобщения на дисплея на викания абонат:

88.9.1. "With held" или „Private“ - при активирана CLIR услуга от викация абонат;

88.9.2. "Unavailable" или „Unknown“ - при невъзможност за предоставяне на CLIP по технически причини.

88.10. При липса на техническа възможност за реализиране на изискванията по т. 88.9 БТК осигурява показването на подходящо съобщение на дисплея на викания абонат.

88.11. В случай на промяна на номера на Абоната (по желание на Абоната или от БТК) БТК запазва заявените от Абоната настройки, освен ако той не е заявил друго.

88.12. БТК се задължава да информира по подходящ начин крайните Потребители за конкретните начини за активиране и деактивиране на предоставяните CLI и COL услуги. БТК се задължава да информира крайните Потребители по подходящ начин и за специфични технически изисквания при наличие на такива, на които крайните устройства да съответстват, за да могат Потребителите да ползват CLI и COL услугите.

88.13. При възникване на вероятност от затруднения или временно спиране на предоставянето на CLI услугите БТК се задължава да информира по подходящ начин крайните Потребители за тези обстоятелства минимум два дни предварително, когато



това е обективно възможно.

88.14. БТК се задължава да използва CLI информацията само във връзка с функционирането и управлението на мрежата си и да не допуска трети лица да имат достъп до нея, освен в изрично предвидените в законодателство на Република България случаи.

88.14.1. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) БТК се задължава да не използва CLI информацията за целите на директния маркетинг, както и за маркетинг и реклама на стоки и услуги на трети страни, освен при изрично писмено съгласие на Абонатите ѝ.

88.14.2. При повикване към услуги за осъществяване на спешни повиквания БТК се задължава да предостави CLI независимо от настройките, направени от Абоната. БТК предоставя CLI независимо от настройките, направени от Абоната, към номера, посочени от организации и ведомства, свързани с националната сигурност и отбрана, както и организации, свързани с дейности по борба с бедствия, аварии, злополуки и спасителни операции, след предварително съгласуване с КРС. БТК предоставя CLI независимо от настройките, направени от Абоната, в случаите на проследяване на злоумишлени и/или обезпокоителни повиквания при искане от компетентни държавни органи.

88.14.3. В случаите, когато обществени организации с предмет на дейност – защита правата на гражданите, са заявили изрично желанието си пред БТК да гарантират анонимността на викация абонат, БТК следва да осигури за всички входящи повиквания към номерата, определени от тези организации, да не се предоставя CLI независимо от настройките, направени от викация абонат.

89. БТК се задължава да изгради и поддържа Мрежата при качество на услугите в съответствие с Раздел XV от тези общи условия. При сключване на договор БТК осигурява информация за покритието на мрежата, която може да бъде открита и на страницата на дружеството в Интернет.

90. БТК се задължава да отстранява, възникнали повреди по Мрежата в рамките на съществуващите технически и производствени възможности.

91. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) В случай на планирано прекъсване в предоставянето на услуги чрез Мрежата и/или на информационните системи на предприятието, които са следствие на технически и експлоатационни причини, БТК се задължава да уведоми Потребителите предварително, по подходящ начин (писмено, чрез кратко текстово съобщение или чрез други приложими способи).

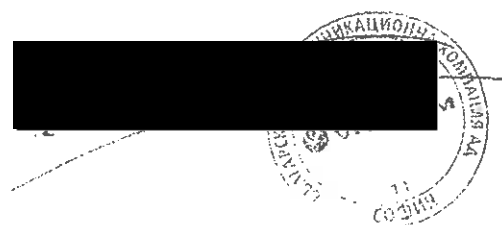
92. БТК се задължава да обяви на интернет страницата си и във всички свои бизнес центрове номера, на които Потребителите да могат да съобщават за повреди.

93. При писмено поискване от заинтересован Абонат/Потребител и по негови сигнали БТК се задължава да проследява обезпокоителни, заплашителни или обидни повиквания, както и неверни повиквания към службите "Спешна медицинска помощ", Национална служба "Полиция" и Национална служба "Пожарна и аварийна безопасност". Установяването на такива повиквания се констатира от БТК с протокол и Потребителите се информират, че при повторно нарушение достъпът им до Мрежата ще бъде прекратен.

94. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) БТК се задължава да осигурява тайната на електронните съобщения.

95. При изграждане, поддържане и използване на Мрежата, БТК се задължава:

95.1 да използва и свързва към Мрежата, където това е в негов контрол, само



радиосъоръжения и устройства с оценено съответствие и пуснати на пазара, съгласно действащите нормативни актове;

95.2 да използва радиосъоръженията съобразно предназначението, посочено от производителя им;

95.3 да използва само изправни радиосъоръжения;

95.4 да не променя техническите параметри на радиосъоръженията;

95.5. да поддържа и използва мрежата по начин, че и при нормална работа и в условия на неизправност да е гарантирана защитата на околната среда, живота и здравето на хората.

95.6. В случай че БТК сключи договор с трети лица за изграждане и поддържане на Мрежата, БТК остава отговорно за спазване на техническите изисквания, на които трябва да отговарят Мрежата и съоръженията в нея.

96. БТК може, при спазване на приложимите изисквания за защита на личните данни и при разумни търговски условия, да сключи споразумения за предоставяне на справочна информация за Абонатите си на обществени оператори, с които има сключени договори за взаимно свързване на мрежи, при условие, че операторите се задължат:

96.1. да използват информацията само за справочни услуги, предоставяни на своите Абонати и/или за нуждите на насочването на повикванията;

96.2. да предоставят на БТК на реципрочна основа достъп до справочната информация за своите Абонати.

96.3. БТК осигурява равнопоставеност между Потребителите на Мрежата в сходни позиции, както по отношение на заплащането, така и на други условия.

97. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) БТК предоставя възможност на Абонатите/Потребителите си да получат информация относно текущото им потребление. Възможните начини за получаване на посочената информация се обявяват по подходящ начин.

98. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) БТК контролира измерването на трафика с оглед избягване на претоварване на отделни връзки в мрежата, като при наличие на достатъчен капацитет пренасочва повикванията през трасета, различни от обичайно използваните.

99. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) При заплаха или в отговор на инциденти, свързани със сигурността или целостта на мрежата, БТК предприема всички необходими действия за запазване на сигурността или целостта на мрежата.

100. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) БТК публикува по подходящ начин информация, свързана с използването на електронни съобщителни мрежи и услуги, при доказано по съответния ред извършване на незаконни дейности за разпространение на вредно съдържание, като при възможност посочва средствата за защита срещу рискове за личната сигурност, неприкосновеността на личния живот и личните данни във връзка с предоставяната от предприятието услуга.

101. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) БТК се задължава да уведомява Абонатите си относно изтичането срока на индивидуалните им договори не по-късно от 1 месец преди това.

Раздел IX

ОТГОВОРНОСТ НА БТК



102. БТК отговаря пред Потребителите за виновно неизпълнение на задълженията си, поради причини, върху които има контрол и носи отговорност както следва:

102.1. за надвзети суми - възстановява сумите;

102.2. В случай на прекъсване на обслужването от мрежата, което не се дължи на форсмажор и продължи повече от 8 часа на денонощие, БТК се задължава да намали с 1/30 месечната абонаментна цена;

102.3. възстановява на Абонатите си съответната част от цената по т. 109.1, съобразно броя на дните, с които е превишен срокът по т. 87.

103. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) БТК дължи неустойка на свой Абонат, в случай, че по надлежния ред е установено, че предприятието е осъществило пренасяне на номера/номерата му без съгласието на Абоната и/или в нарушение на установените процедури за осъществяване на преносимостта на номерата. Размерът на дължимата неустойка е еднократна и се изчислява съгласно пропорцията по т. 102.2 от настоящите Общи условия.

104. БТК не носи отговорност за причинени вреди, когато те не са пряка и непосредствена последица от нейно виновно неизпълнение на задължения.

105. БТК не отговаря за вреди, възникнали от неосъществени телефонни съобщения.

106. БТК не носи отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато неизпълнението е резултат от възникването на форсмажорно обстоятелство, за срока на продължителност на форсмажорното обстоятелство.

107. БТК не носи отговорност за съдържанието на информацията и съобщенията, пренасяни чрез Мрежата.

108. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) БТК не носи отговорност за лошото качество на услугите, когато това се дължи на повреди и неизправности в други електронни съобщителни мрежи (включително при "роуминг").

Раздел X

ЦЕНИ, ПРИНЦИПИ НА ТАКСУВАНЕ И ЗАПЛАЩАНЕ НА УСЛУГИТЕ

109. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) За предоставяне на електронни съобщителни услуги чрез Мрежата си, БТК има право да събира плащания с размер, определен въз основа на следните цени:

109.1. Цена за първоначално свързване към Мрежата, която се заплаща еднократно, съгласно Ценовата листа при сключване на индивидуален договор;

109.2. Абонаментна цена по Ценовата листа на БТК, съобразно избрания пакет услуги, която се предплаща от Абонатите всеки месец. Абонаментната цена се заплаща на основата на минути проведен разговор за телефонните разговори, проведени в страната. За международните разговори, освен продължителността на разговора в минути, се взема предвид и зоната, в която попада страната, с която се провежда разговорът. За периода от подписването на договора до датата на първия билинг цикъл Абонатът заплаща пропорционална част от месечния абонамент, съответстваща на броя на дните, в които са му предоставяни услугите. За същия период Абонатът ползва съответната пропорционална част от услугите, включени в месечния абонамент. Едномесечните билинг цикли на БТК могат да бъдат на датите 1, 8, 15 и 22.

109.3. Допълнителна цена за ползване на допълнителни услуги (на абонаментна основа или еднократно), за които в Ценовата листа е предвидено заплащане на такава цена,



която се заплаща с месечния абонамент, съответно при заявяване на услуга;

109.4. Цената на:

- а) всички осъществени повиквания в зависимост от тяхната продължителност, тарифна зона и избрания абонаментен план;
- б) всички услуги на Мрежата, използвани от Абоната;
- в) всички осъществени входящи разговори при разговори чрез чужда GSM мрежа (роуминг) или ползване на други услуги чрез такава мрежа, като в този случай Абонатът се разплаща с БТК за използваните услуги.

110. Ползваните услуги се отчитат месечно и се заплащат въз основа на фактура, издавана ежемесечно на определена от БТК дата, за която БТК информира Абоната при сключването на индивидуалния договор. Фактурите се издават на името на Абоната и се изпращат до него или до посочено трето лице, като известие за плащане. Неполучаването на фактура не освобождава Абоната от задължението да плати дължимите суми в определения срок. За формиране на финансовите задължения на Абонатите/Потребителите на услугите на БТК се използват единствено записите от системите за таксуване на БТК. Тези записи има предимство пред записите в крайните устройства или SIM картите на Абонатите/Потребителите.

110.1 (нова в сила от 01.04.2010 г.) БТК може да определя и други периоди и срокове на отчитане и заплащане на услугите, за което предварително уведомява Абонатите. При уведомяването БТК съобразява възможността за запазване на 18-дневната продължителност на срока за плащане

111. БТК се задължава и да предоставя свободно справочна услуга за информиране на Абонатите за срока на заплащане на дължимите от тях суми по фактура.

112. Начинът на плащане се избира от Абоната. То може да се извърши в брой (в центровете за заплащане на услуги) или по банкова сметка на БТК, посочена във фактурата или по друг начин, предлаган от БТК и уговорен писмено между страните.

113. (изм. в сила от 01.04.2010 г.) Абонатът е длъжен да заплаща дължимите суми в 18-дневен срок от издаване на фактурата. При незаплащане на дължимите суми в определените за това срокове, Абонатът дължи лихва за забава в размер на 1/365-та част от 9 процента от размера на неплатените в срок задължения, за всеки един ден закъснение след срока за плащане, до датата на окончателното плащане. Лихвите при забавено плащане на задълженията за плащане на услугите се включват в издадените първични счетоводни документи на отделен ред преди сумата за плащане.

114. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) Цените на предоставените от БТК услуги се определят, изменят и допълват по реда на Закона за електронните съобщения. БТК предоставя актуална информация за предлаганите нови услуги, както и информация за цени и ценови пакети по предлаганите услуги, за приложимите тарифи и такси, както и за възможните начини на плащане, включително и относно разликите в разходите, произтичащи от различните начини на плащане, на своята Интернет страница, както и във всички свои търговски центрове.

114.1 Не по-често от веднъж в рамките на една календарна година БТК има право да индексира цените на услугата, като ги коригира с процент не по-висок от месечния индекс на потребителските цени, определен от Националния статистически институт (ИПЦ, предходният месец = 100), натрупан за периода след последното определяне на съответната цена. С приемане на Общите условия Абонатът се съгласява с методиката за корекция на цените, извършена при условията на настоящата т. 114.1.



115. Принципите на таксуване на услугите, предоставяни на Абонати/Потребители, са както следва:

115.1 БТК ще таксува всяко успешно повикване, съгласно Ценовата листа, от момента на установяване на връзка - приемане на повикването от търсения абонат, активиране на включено крайно устройство или активиране на услуга предоставяна на съответния абонат чрез мрежата на БТК, до момента на получаване на сигнал за разпадането ѝ.

115.2 По отношение на успешните повиквания БТК ще прилага повременно таксуване. Успешните повиквания, след изтичане на първоначалното време, се таксуват на секунда, освен ако друго таксуване не е изрично предвидено в тарифния план. Първоначалното време на таксуване е в съответствие с тарифния план.

115.3 Услугите за Кратки текстови съобщения и Мултимедийни съобщения ще бъдат таксувани за всяко съобщение. Други услуги, свързани с пренос на данни, ще бъдат таксувани за всяка услуга или съобразно обема, съгласно Ценовата листа на БТК.

115.4 Абонатите ще получават сметки за месечно потребление на периоди, определени от приложимия цикъл на таксуване.

115.5 Абонатът/Потребителят заплаща:

а) всички изходящи национални разговори в зависимост от продължителността на разговора и изчисления от него абонаментен план.

б) всички изходящи международни разговори в зависимост от продължителността на разговора и зоната, с която разговаря.

115.6 Абонатът/Потребителят заплаща и всички услуги на мрежата, контролирани (предизвикани) от него (пренасочване на повиквания, конферентна връзка и други).

115.7 При разговори в чужда GSM-мрежа (роуминг), Абонатът заплаща и осъществените входящи разговори.

115.8 В случай, че Абонатът на БТК бъде обслужен от друга GSM-мрежа, той се разплаща с БТК.

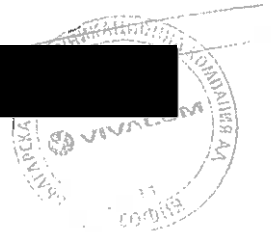
115.9 Всички услуги се заплащат в зависимост от техния вид и специфика, по цени съгласно действащата Ценова листа на БТК.

115.10. (нова в сила от 01.04.2010 г.) При изрична писмена заявка от Абоната, БТК може да включи в месечната сметка и задължения за други услуги, предоставяни от БТК, извън обхвата на тези Общи условия (фиксирана гласова телефонна услуга, Виваком Нет, Виваком Слим Нет и др.). В този случай, при забава за изплащане на задълженията, включени в общата сметка, БТК може да прекрати предоставянето и на другите услуги, включени в сметката по реда, предвиден в тези Общи условия.

116. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) БТК предоставя на Абоната възможност месечно да ползва услуги чрез Мрежата до предварително определена сума (финансова граница на потребление), чийто размер се определя от БТК. Размерът на финансовата граница на потребление варира в зависимост от изчисления абонаментен план, като БТК може да определи размер индивидуално за Абонати, които са реализирали голям трафик и са изплатили платци. БТК има право периодично да актуализира максималната финансова граница на потребление и да обвързва ползването на услуги с предварително определената финансова граница на потребление, като осигурява достъп до информацията относно определената максимална финансова граница на потребление.

117. Когато Абонат не спазва срока по т. 113 или след провеждане на кредитна оценка, БТК може да откаже сключването или да прекрати договора, като предложи ползването на предплатени услуги или да поиска внасяне на гаранционен депозит, като обезпечение.

118. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) Преди или при достигане на



определената финансова граница на потребление БТК информира Абоната и го поканва да заплати всички дължими до момента суми в срок до 3 работни дни от уведомлението или да обезпечи вземанията на БТК за евентуално превишение на определената финансова граница на потребление чрез гаранционен депозит или неотменима и безусловна банкова гаранция (като условията и редът за този вид обезпечение са уреждат в индивидуалните договори). БТК си запазва правото да ограничи изходящите повиквания и услуги на Абоната и услугите при роуминг, ако в този срок Абонатът достигне определената финансова граница на потребление. Ползването на услуги в рамките на определената финансова граница на потребление не изисква представяне на обезпечения, освен в случая посочен в т. 113. Възможността за предварително уведомяване и/или ограничаване на услугата, при достигане на максималната финансова граница на потребление се прилага в съответствие с технологичните възможности на мрежата. При надвишаване на максималната финансова граница на потребление цената на използваните услуги над тази граница, остава дължима.

119. БТК:

119.1. има право, да използва частично или изцяло обезпечението, предоставено от Абоната (гаранционен депозит или банкова гаранция) за събиране на свои изискуеми вземания от Абоната, включително с дължимите лихви за забава.

119.2. се задължава при прекратяване на договора с Абоната да възстанови предоставените от Абоната обезпечения - да върне неизползвания размер на гаранционен депозит или да освободи банкова гаранция, при условията на т. 119.3.

119.3. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) в срок до 10 работни дни от изрично писмено искане на Абоната, възстановява предоставени от Абоната обезпечения, ако той няма неизплатени задължения към БТК, като в този случай БТК има право да намали определената финансова граница на потребление с размера на възстановеното обезпечение. БТК не дължи на Абоната лихва за предоставени обезпечения.

119.4. Абонатът може да упражни правото си по т. 119.3. след изтичане на 5 месеца от предоставяне на съответното обезпечение.

120. Оспорване на дължимите по фактура суми се допуска в срок от три месеца от датата на издаване на фактурата. Оспорването на сумата дължима по фактура не освобождава Абоната от задължението за заплащането ѝ.

121. БТК възстановява:

121.1. надвнесените от Абоната суми (погрешно преведени и надплатени);

121.2. сумата по т. 102.2.

122. Възстановяването се извършва в срок до 10 работни дни от датата на постъпване на писмено искане за това от Абоната по банков път, след посочване на банкова сметка от Абоната, като банковите разноски са за сметка на Абоната.

123. БТК може да извърши възстановяването на суми чрез приспадането им от задълженията на Абоната към БТК за следващия отчетен период или от задълженията му по други договори с БТК.

124. Ако подлежащата на възстановяване сума е по-голяма от размера на задълженията на Абоната за следващия отчетен период, БТК възстановява разликата в срока по т. 122 или ще прихваща сумата срещу следващи сметки на Абоната до изчерпването ѝ.

125. БТК има право, във всички случаи да приспадне финансовите си задължения към Абоната от финансовите задължения на Абоната към БТК за следващия отчетен период.



Раздел XI

ОБРАБОТВАНЕ И ЗАЩИТА НА ЛИЧНИ ДАННИ

126. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) БТК може да събира, обработва, използва и съхранява следните трафични данни и данни за повиквания и/или услуги, когато те са предназначени за предоставяне на електронни съобщителни услуги:

126.1. номер на повикващата и повикваната страна; идентичност и вид на крайното устройство; идентичност на кода за разрешаване на достъпа; номер на повикващата или кредитната карта и номер на клетката;

126.2. начало и продължителност на разговора;

126.3. електронната съобщителна услуга, използвана от Потребителя;

126.4. данни, необходими за изграждане и поддържане на връзката, за определяне на тарифите;

126.5. данни за повиквания, които по искане на Абоната, могат да бъдат съкратени с последните три цифри от адреса на местоназначение;

126.6. адрес на Абоната, вид на линията (използвана услуга), общ брой на времевите или други измерителни единици, обем на пренасяните данни и обща дължима сума;

126.7. информация, необходима за изготвянето на месечните фактури.

127. БТК се задължава да съхранява данните по т. 126 за срок от 6 месеца, да ги предоставя на Потребителите при писмено искане и съгласно условия, посочени в ценовата листа на БТК.

128. Предоставянето на електронни съобщителни услуги не може да бъде обвързано с предоставянето на лични данни, които не са необходими за упражняване на права или изпълнение на задължения на някоя от страните, свързани с предоставянето на някоя от тези услуги.

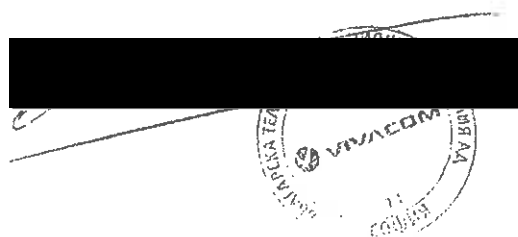
129. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) БТК може да събира, съхранява, обработва и използва данни за повиквания на Потребители и други лица, ангажирани в електронните съобщителни услуги, за да открие и отстрани неизправности и грешки в Мрежата, за откриване и предотвратяване на незаконно използване на Мрежата, както и за проследяване и откриване на обезпокоителни повиквания, при писмена заявка от страна на засегнат Потребител.

130. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) БТК има право да обработва данни, отнасящи се за Абонати или Потребители на трети лица - доставчици на услуги или други предприятия, предоставящи електронни съобщителни услуги, доколкото това е необходимо за изпълнение на задълженията на БТК по сключени договори с тези доставчици на услуги или предприятия.

131. БТК може да използва и обработва лични данни, събрани във връзка с предоставянето на електронни съобщителни услуги, за други цели, освен свързаните със законните търговски дейности на БТК, само с цел изпълнение на задълженията си по Разрешението и в изрично предвидените от закона случаи.

132. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) БТК е длъжна да информира по подходящ начин субектите на данни за факта, че обработва други лични данни, освен данните за електронните съобщителни услуги.

133. След запознаване с условията, при които БТК ще използва личните данни на Абоната, последният следва писмено да потвърди това обстоятелство и да изрази



съгласието си с тях.

Раздел XII ЖАЛБИ, МОЛБИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ

134. Адресираните до БТК жалби, молби и предложения се разглеждат и решават от БТК не по-късно от един месец от получаването им, като жалбоподателят се информира писмено за резултата.

135. При спазване на действащата правна уредба относно защитата на личните данни, БТК поддържа и съхранява регистри на всички жалби, молби и предложения, за които се прилага това условие, както и отговорите по тях за срок от 24 месеца.

136. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) Жалбите, молбите, предложенията и рекламациите, включително относно услуги по обслужването и поддържането на предоставяните от предприятието услуги се подават на място в търговската мрежа на БТК или чрез уеб сайта на дружеството на адрес www.vivacom.bg. Постъпилите жалби, молби, предложения и рекламации се завеждат във входящ регистър и се разглеждат по реда на постъпването им.

Раздел XIII ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПЪЛНЕНИЯ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ

137. БТК по своя инициатива или по предложение на Абонатите/Потребителите може да прави изменения и допълнения в тези Общи условия.

138. БТК се задължава да информира Потребителите си не по-късно от 30 дни, преди влизането им в сила чрез страницата на предприятието в Интернет.

139. Изменения и допълнения на индивидуалните договори се правят по взаимно съгласие на страните.

Раздел XIV СПИРАНЕ НА УСЛУГИ И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИЯ ДОГОВОР

140. БТК има право незабавно да прекрати достъпа до услуги:

140.1. (изм. в сила от 01.04.2010 г.) на Абонат:

а.) след изтичане на срока, в който Абонатът трябва да извърши плащане на ползваните услуги;

б.), (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) при непредоставяне на обезпечение (гаранционен депозит или банкова гаранция), поискано от БТК в съответствие с тези Общи условия, при достигане на определената финансова граница на потребление, като в тези случаи ще бъде осигурен достъп до услуги за спешни повиквания до прекратяване на договора.

140.2. на Потребител:

а.) в случай, че SIM картата не е била използвана за период от 12 месеца;

б.) (нова в сила от 13.11.2009 г.) в случай, че не са предоставени данните, нужни за идентифицирането на Потребителя, изходящите повиквания и изпращането на кратки текстови съобщения се спират незабавно, с изключение на повикванията към услуги за спешни повиквания;

в.) (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) в случай, че данните нужни, за идентифицирането на Потребителя, не бъдат предоставени в срок един месец от

налагане ограниченията по т. 140. 2, б. „б“, се прекратява предоставянето на предплатената услуга.

140.3. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) при наличие на основателни съмнения за извършване на незаконни дейности за разпространение на вредно съдържание от Абоната или Потребителя, както и за ползване на услугата по начин, който застрашава личната сигурност, неприкосновеността на личния живот и личните данни на останалите във връзка с ползваната услуга.

140.4. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) при неизпълнение на задълженията на Абоната или Потребителя по т. 70 от тези Общи условия.

141.1. Индивидуалният договор между БТК и Абоната се прекратява по взаимно писмено съгласие на страните.

141.2 (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) При смърт на Абоната заявление за прекратяване на договора може да се подаде от негов наследник, който представи съответен документ, удостоверяващ това му качество.

142. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) Абонатът има правото да прекрати договора в случая, посочен в т. 55 от настоящите Общи условия. Заявление за прекратяване на договора във връзка с т. 55 от настоящите Общи условия се подава лично от Абоната или от надлежно упълномощен негов представител в същия търговски обект на БТК, в който договорът е подписан, респ. при търговския представител, подписал договора от страна на БТК.

143. Абонатът има право да прекрати договора едностранно само след като е погасил всички дължими суми към БТК с едномесечно писмено предизвестие.

143.1. В случай, че БТК не изпълни свое съществено задължение по сключения с Абоната договор, поради причина, за която БТК е отговорно, Абонатът може да подаде предизвестие за едностранно прекратяване на договора. Предизвестие се подава от Абоната в писмена форма, като в него следва да се посочи в какво се състои неизпълнението на договора от страна на БТК. Абонатът се задължава да даде на БТК едномесечен срок, считано от подаване на предизвестие, за изпълнение. След изтичането на едномесечния срок, в случай, че БТК не е изпълнило задължението си и Абонатът е заплатил всички дължими суми за ползваните услуги, договорът ще бъде прекратен.

143.2. Предизвестие за едностранно прекратяване на договора от страна на Абоната не се допуска, когато той не е посочил в какво се състои неизпълнението на договора от страна на БТК съгласно т. 143.1, както и когато неизпълнената част от задължението на БТК е незначителна с оглед на интереса на Абоната.

143.3. За съществени по смисъла на т. 143.1 се считат следните задължения на БТК:

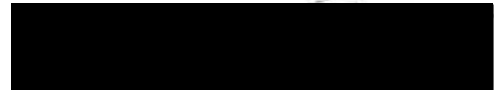
а.) да предостави услугата в срока по т. 87, при наличие на физическа и техническа възможност;

б.) задълженията на БТК по т. 102 от Общите условия

144.1. БТК има право да прекрати едностранно индивидуалния договор в следните случаи:

а.) (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) ако в срок до 1 месец от прекратяване на достъпа до услугите на някое от основанията по т. 140 Абонатът или Потребителят не е изпълнил задълженията си, респективно не е преустановил нарушението;

б.) при предоставяне на неверни данни по т. 10, на подправени документи или на документи с невярно съдържание.



в.) ако Абонатът свързва и ползва или допусне свързването към Мрежата и използването на съобщителни устройства, които не отговарят на изискванията на тези общи условия или се използват в противоречие със закон или подзаконов акт, или с цел която не е договорена между страните (включително за реализиране на печалба за Абоната или за трето лице).

144.2. В случай, че след прекратяване на договора по реда на т. 144, Абонатът изпълни задълженията си към БТК, той може да поиска активиране на услугите, предоставяни от БТК, чрез обаждане на номер за обслужване на клиенти. Този тип активиране на услугите ще се счита за валидно продължаване срока на договора, сключен между страните. Договорът продължава своето действие при условията, за които е бил сключен, с изключение на предоставени отстъпки и бонуси, които се губят при прекратяването му поради неизпълнение на Абоната. Услугите ще се активират след съобщаване на идентификационен код на Абоната и предоставяне на нова/и SIM карта/и на Абоната. Страните се съгласяват, че БТК ще има право да записва заявката за активиране и да запази записа до изтичане на срока, в който вземанията за активираните услуги биха могли да бъдат претендирани.

144.3. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) БТК има право да прекрати договора при смърт на Абоната.

Раздел XV

КАЧЕСТВО НА УСЛУГИТЕ И ОБСЛУЖВАНЕТО НА КЛИЕНТА

145. БТК трябва да поддържа качеството на предоставените електронни съобщителни услуги, както следва:

А) възможността за успешно установяване на връзка в териториите с покритие на GSM мрежата- повече от 90% и територии с покритие на UMTS мрежата- повече от 95%;

Б) неуспешни повиквания, които са в резултат на претоварване и повреди на GSM мрежата- по-малко от 5% и неуспешни повиквания, които са в резултат на претоварване и повреди на UMTS мрежата- по-малко от 3%;

В) БТК трябва да осигури минимум 144kbps за пренос на данни.

146. БТК гарантира предоставянето на електронни съобщителни услуги чрез Мрежата, включително има право да предоставя допълнителни услуги, съобразно разрешението (от началната дата на предоставяне на услугите), 24 часа, седем дни в седмицата.

Раздел XVI

РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

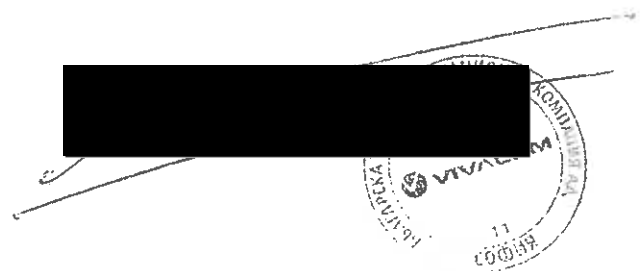
147. (изм. на 29.02.2012 г. в сила от 29.03.2012 г.) Всички спорове, възникнали във връзка с действителността, изпълнението, тълкуването или прекратяването на индивидуалния договор, ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимноизгодни споразумения, а при непостигане на съгласие – или от Арбитражния съд за търговски и потребителски спорове към Сдружение „Арбитражен съд за търговски и потребителски спорове“, гр.София при условията на неговия Правилник, или от съответния държавен съд при условията на ГПК, по избор на ищеца (страната, поискала решаване на спора). В случай, че ищецът подаде исквата си молба пред Арбитражен съд за търговски и потребителски спорове към Сдружение „Арбитражен съд за търговски и потребителски спорове“, гр.София, страните се съгласяват спорът да се реши еднолично от арбитър от списъка на арбитрите, като арбитърът ще се определи от Председателя на арбитражния съд.



Раздел XVII

ПРИЛОЖИМО ПРАВО. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

- 148.1 При прилагане и тълкуване на Общите условия ще се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.
- 148.2 БТК предлага мобилни услуги по стандарт UMTS, съгласно Разрешенията посочени в т. 2 от Раздел I на настоящите Общи условия.
- 148.3 Тези Общи условия трябва да бъдат приложени за уреждане на отношенията между БТК и Потребителите на електронни съобщителни услуги, предоставени чрез обществена електронна съобщителна подвижна клетъчна мрежа по стандарт UMTS. Настоящите текстове, отнасящи се в частност до предоставянето на UMTS услуги са съобразени с член 12.1 от UMTS разрешението.
- 148.4 Всички препратки към GSM стандарта според Общите условия следва да се считат за препратки както към GSM така и за UMTS стандарта.
- 148.5 Всички препратки към Разрешението следва да се считат за препратки както към GSM така и за UMTS разрешението.
- 148.6 Всички препратки към GSM услугите следва да се считат за препратки както към GSM така и за UMTS услугите.
- 148.7 Всички препратки към Мрежата следва да се считат за препратки както към GSM така и за UMTS мрежата, ако изрично не е указано друго;
- 148.8 БТК има правото да активира достъпа до UMTS мрежата и предоставянето на UMTS услугите като се позовава на договора за абонамент или на базата на предплатено ползване на GSM и UMTS услуги. БТК публикува съобщение в пресата при активиране на достъпа и предоставяне на UMTS услуги на крайните Потребители.
- 148.9 Всички Абонати на БТК, които използват услугите по GSM стандарта, ще имат правото да ползват, както GSM така и UMTS услуги при използването на същата SIM карта, която е предоставена за използването на GSM услугите. UMTS услугите могат да бъдат ползвани от всички Потребители на БТК, чиито крайни устройства поддържат UMTS стандарт. БТК осигурява на Абонатите/ Потребителите възможност да деактивират достъпа до използваните UMTS услуги чрез отправяне на изрично писмено искане от съответния Абонат/Потребител. Срокът за мрежово деактивиране на услугата е 7 дни от датата на получаване на писменото искане. След деактивиране, Потребителят може да поиска ново активиране на услугите, при спазване на процедурата за деактивиране.
- 148.10 БТК предоставя услугите, включени в UMTS стандарта на настоящите си Абонати, ползващи GSM услугите по следния начин:
- 148.11 БТК има право да активира достъпа до UMTS услуги на определена дата, допълнително съобщена в пресата или по друг подходящ начин. В този случай БТК предоставя услугите включени в UMTS стандарта при условията на сключения договор за абонамент или на предплатено ползване на GSM услугите, в съответствие с конкретния случай. След такова активиране на достъпа до UMTS услугите, Абонатите трябва да ги заплащат в съответствие с тарифните планове на БТК, за услугите предоставени по UMTS стандарта и публикувани съгласно **Закона за електронните съобщения** и UMTS разрешението.
- 148.12 Абонатите на UMTS услугите, които са подписали индивидуални договори за предоставяне на GSM услуги, имат правото да използват UMTS услугите, на основата на техните индивидуални договори за използване на GSM услугите, които ще бъдат приложени за използване на UMTS услугите. Цените и тарифите за използваните UMTS услуги следва да бъдат съобразени с тарифните планове на БТК за предоставяне на UMTS услуги, обявени по начин регламентиран в **Закона за електронните съобщения** и UMTS разрешението.
- 148.13 Тези изменения на Общите условия ще се прилагат и по отношение на съществуващите Абонати и крайни Потребители, които към датата на влизане в сила използват услугите на БТК.



148.14 В рамките на 30 дни, след влизането на измененията в сила, всички Абонати, които не са съгласни с тях, имат право да поискат прекратяване на договора като подадат 7 дневно писмено предизвестие до БТК, във всеки от центровете за продажби на БТК. Ако такова заявление не бъде подадено в посочения срок се счита, че Абонатите/Потребителите са приели направените изменения.

Раздел XVIII ОПРЕДЕЛЕНИЯ

149. "Блокиране на идентификация на линията на викация (CLIR)" е услуга, която позволява на викация абонат да блокира предаването на номера си към викация абонат.

150. "Викащ абонат" е потребител, който е инициатор на повикването.

151. "Викан абонат" е потребител, към когото е адресирана заявката за повикване от викация абонат.

152. „Даряващ доставчик“ доставчикът, от чиято мрежа национално значимия номер се пренася в друга мрежа.

153. „Домейн на преносимост“ са мрежите на доставчиците, в които се осъществява преносимост на предоставените им от КРС номера.

154. „Държател на обхвата от номера“ е мрежата на предприятието, на което КРС е предоставила номера от Националния номерационен план част, от които е пренесеният номер.

155. "Идентификация на линията на викация (CLI)" е функция на мрежата, която позволява на викация абонат да получи информация за номера на викация абонат, преди да започне обменът на информация. Това позволява на викация абонат да приеме или да откаже повикването.

156. "Идентификация на свързаната линия (COL)" е функция на мрежата, която позволява на викация абонат да получи информация за номера, който идентифицира точката на получаване на повикването. COL се поддържа при ISDN достъп и се предоставят COLP и COLR като допълнителни услуги.

157. "Кратко текстово съобщение (SMS)" – услуга за изпращане на кратко текстово съобщение, съгласно GSM стандарта, при която се предават до 160 знака или символа в рамките на едно съобщение (140 октета).

158. „Неактивен номер“ е номер на предприятието, предоставен от КРС, на който не са активирани услуги.

159. "Оценено съответствие и пуснати на пазара, съгласно действащите нормативни актове" – означава, че крайното устройство е с оценено съответствие, съгласно Наредба за съществени изисквания и оценяване на съответствието на радиосъоръжения и крайни далекосъобщителни устройства (Обн., ДВ, бр. 79, 2002 г. в сила от 12.09.2002 г.). Пуснатите на пазара устройства са съпроводени с декларация за съответствие на производителя/вносителя и трябва да имат българска маркировка за съответствие "С" и съответните означения. Допустимо е означенията да са върху опаковката или съпровождащите радиосъоръженията документи – тип устройство, модел, производител, вносител, фабричен номер, означение за използване по предназначение.

160. "Представяне на идентификация на линията на викация (CLIP)" е услуга, която позволява на викация абонат да получи информация за номера на викация абонат.

161. "Пренасочване на повикването (Call forward)" е услуга, която дава възможност входящите повиквания към даден потребител/абонат да бъдат препратени автоматично към друг потребител/абонат.

162. "Преносимостта на мобилни номера" е право на абонатите и потребителите на предприятията доставчици на обществена мобилна телефонна услуга, да запазят



номерата си при смяна на доставчика с друг доставчик, предоставящ обществена мобилна телефонна услуга, посредством обществена мобилна наземна мрежа по стандарт GSM и UMTS и задължение на предприятията да осигуряват възможност на своите абонати да запазят национално значимия си номер при смяна на доставчика на обществена мобилна телефонна услуга.

163. „Приемащ доставчик“ е доставчика, който приема номера в резултат на процеса на пренасяне. Неговата мрежа става мрежа на абоната/потребителя след завършване процеса на пренасяне.

164. „Прозорец на преносимост“ е определен период от време в процеса на пренасяне на номер от момента на активиране на достъпа на крайния потребител от предприятията на приемащата мрежа до момента на актуализиране на базите данни на всички предприятия с номера за направление към приемащата мрежа.

165. „Работен ден“ за нуждите на Раздел III от настоящите общи условия е всеки календарен ден от понеделник до петък с изключение на официалните празници.

166. „Работно време“ за нуждите на Раздел III от настоящите общи условия е работното време на центровете за работа с клиенти, обслужващи Потребители на БТК.

167. "CLI услуги" са всички услуги, предоставяни от операторите на потребителите посредством и свързани с функцията на мрежите: "идентификация на линия на викация" и предвидени в настоящата наредба.

168. "MSISDN" е мобилен телефонен номер.

169. "Тонално номеронабиране (DTMF dialing)" е метод на предаване, при който всеки разред или сигнал се представя чрез характерна двойка честоти.

170. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) „Максималната финансова граница на потребление“ определя максималния размер на стойността на ползваните от абонатите телефонни услуги преди БТК да пристъпи към изискване на плащане или ограничаване на ползваните услуги до извършването на плащане. Месечните максимални финансови граници на потребление включват фактурираните и настоящите задължения /нефактурирани задължения/ към БТК.

Раздел XIX Преходни и заключителни разпоредби

171. Разпоредбите в Раздел III от настоящите Общи условия влизат в сила и услугите за пренасяне на номера започват да се предоставя след провеждане на успешни тестове за работата на мрежите на предприятията от домейна на преносимост на мобилни номера. БТК ще оповести датата на влизане в сила и старта на услугите за пренасяне на мобилни номера по подходящ и общодостъпен начин.

172. За нуждите на настоящите Общи условия индивидуалните договори, сключени с „БТК Мобайл“ ЕООД, се считат сключени с БТК по право.



На основание § 9, ал. 3 от Преходните и заключителни разпоредби на Закона за електронните съобщения (ЗЕС), чл. 30, т. 10 от ЗЕС и свое Решение № 347 от 08.04.2009 г.,

Комисията за регулиране на съобщенията, наричана по-нататък „Комисията“ ИЗДАВА на

„БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ“ АД, регистрирано по ф.д. № 34241/1992 г. на Софийски градски съд, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Ген. Тотлебен“ № 8, ЕИК/код по БУЛСТАТ 831642181, наричано по-нататък „Предприятието“,

разрешение № 01389 от 08.04.2009 г. за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър за осъществяване на обществени електронни съобщения чрез мобилна наземна мрежа - UMTS, наричано по-нататък „Разрешението“ при следните

УСЛОВИЯ

1. РАЗРЕШЕНИЕТО ДАВА ПРАВО НА ПРЕДПРИЯТИЕТО

1.1. Да ползва индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър, посочен в Приложение 1, за осъществяване на обществени електронни съобщения чрез мобилна наземна мрежа на територията на Република България.

1.2. Да ползва индивидуално определения ограничен ресурс - радиочестотен спектър до 25.04.2025 г.

1.3. Да прехвърли правото за ползване на индивидуално определения ограничен ресурс - радиочестотен спектър, предоставено с настоящото Разрешение само след предварително разрешение на Комисията съгласно „Правила за условията и реда за прехвърляне на разрешения за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс“.

2. РАЗРЕШЕНИЕТО ЗАДЪЛЖАВА ПРЕДПРИЯТИЕТО

2.1. Да осигури ефективно ползване на индивидуално определения ограничен ресурс - радиочестотен спектър като изгради и въведе в експлоатация мобилна наземна мрежа на територията на Република България.

2.2. Да предоставя на Комисията два пъти годишно (съответно към 30 май и 30 ноември на текущата година) списък с местонахождението и параметрите на всяка от въведените в Мрежата базови станции с усвоения индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър.

2.3. Да осъществява електронни съобщения при спазване на условията, посочени в „Технически изисквания за работа на мобилни наземни мрежи и съоръженията, свързани с тях“.

2.4. Да изпълни задълженията поети в проведената процедура по издаване на индивидуална лицензия № 111-03082-01/23.03.2006 г., съгласно Приложение 2.

2.5. Да заплаща такси за предоставяне и ползване на индивидуално определения ограничен ресурс - радиочестотен спектър по т. 1.1. в размер и срокове, посочени в Приложение 3.

2.6. При необходимост да осигурява възможност мрежата по т. 2.1. да се използва при кризи, при въвеждане на режим „военно положение“, режим „положение на война“ или режим „извънредно положение“, както и за защита на националната сигурност:

2.6.1. Задълженията, изискванията и ограниченията са съгласно Закона за управление при кризи, Закона за отбраната и въоръжените сили на Република България и Закона за електронните съобщения.

2.6.2. При възложени военновременни задачи на Предприятието, то използва и поддържа в готовност електронната съобщителна мрежа за осигуряване на електронни съобщения при кризи по Закона за управление при кризи и при въвеждане на режим „военно положение“, режим „положение на война“ или режим „извънредно положение“, по смисъла на Закона за отбраната и въоръжените сили на Република България.

2.6.3. За осигуряване на националната сигурност Предприятието изпълнява задълженията предвидени в чл. 301, ал. 2 от Закона за електронните съобщения.

